

# SILVERLINE<sup>®</sup>

## Arc Welder 40-100A

**FR** Poste à souder à l'arc

**DE** Elektrodenschweißgerät

**ES** Soldadora por arco

**IT** Saldatore ad arco

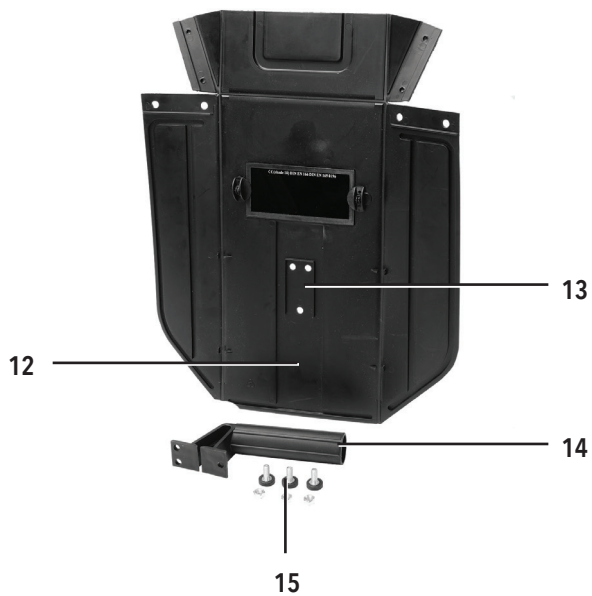
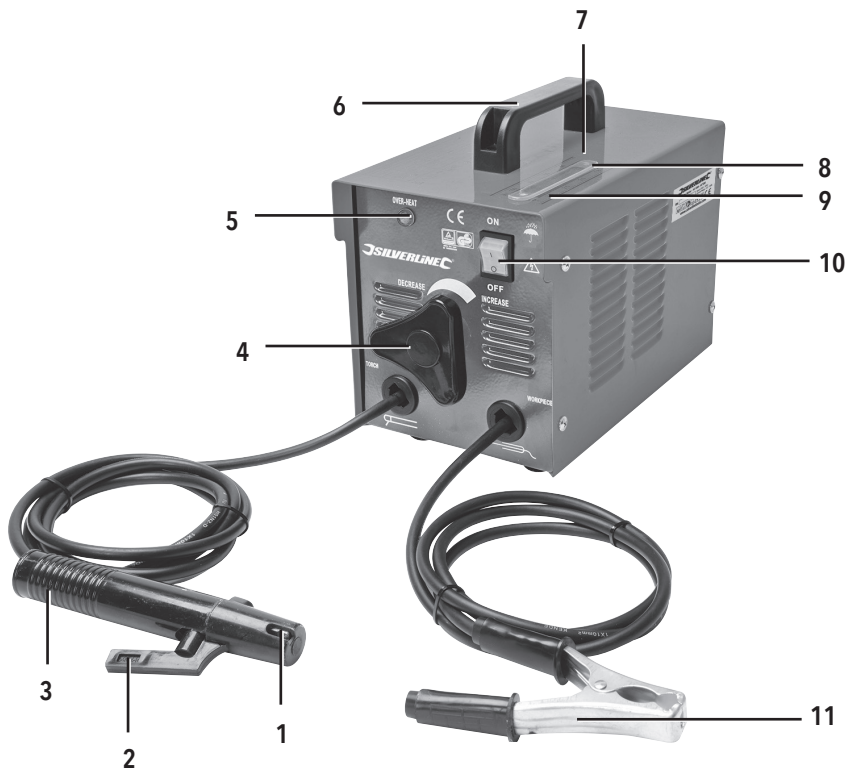
**NL** Lasmachine

**PL** Spawarka transformatorowa



Register online: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)















<b>English .....</b>	<b>04</b>
<b>Français .....</b>	<b>10</b>
<b>Deutsch.....</b>	<b>16</b>
<b>Español.....</b>	<b>22</b>
<b>Italiano .....</b>	<b>28</b>
<b>Nederlands .....</b>	<b>34</b>
<b>Polski .....</b>	<b>40</b>

## Introduction

Thank you for purchasing this Silverline tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

- 
Wear hearing protection.  
Wear eye protection.  
Wear breathing protection.  
Wear head protection.
- 
Wear hand protection.
- 
Read instruction manual.
- 
DO NOT use in rain or damp environments!
- 
Risk of electrocution!
- 
Danger of toxic welding fumes
- 
Danger of ultraviolet radiation
- 
Danger hot Surfaces
- 
Class I construction (protective earth)
- 
**Environmental Protection**  
Waste electrical products should not be disposed of with household waste.  
Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.
- 
Conforms to relevant legislation and safety standards.
- 
Caution!
- 
Danger of Fire

## Technical Abbreviations Key

V	Volts
~, a.c.	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
°	Degrees
Ø	Diameter
Hz	Hertz
===, d.c.	Direct current
W, kW	Watt, kilowatt
Ω	Ohms (resistance)
F	Farad (capacitance)

## Specification

Voltage:.....	230V~ 50Hz
Rated duty cycle:.....	10%
Amps @ 60% duty cycle:.....	40A
Current range:.....	40 – 100A
No load voltage:.....	48V
Electrode size:.....	1.6 – 2.5mm
Max welding thickness:.....	2.5mm
Fuse rating:.....	13A
Torch cable length:.....	2.0m
Earth cable length:.....	1.5m
Protection class:.....	⊕
Ingress protection:.....	IP21S
Weight:.....	13.5kg
Dimensions (L x W x H):.....	315 x 170 x 250mm

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

**WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

**WARNING:** User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

## General Safety

**WARNING!** When using electric power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following safety information. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions for future use.

**WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1 **Keep work area clear** - Cluttered areas and benches invite injuries
- 2 **Consider work area environment**  
Do not expose tools to rain  
Do not use tools in damp or wet locations  
Keep work area well lit  
Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases
- 3 **Guard against electric shock** - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators)
- 4 **Keep other persons away** - Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area
- 5 **Store idle tools** - When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children
- 6 **Do not force the tool** - It will perform the job better and safer at the rate for which it was intended
- 7 **Use the right tool** - Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool  
Do not use tools for purposes for which they are not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs
- 8 **Dress appropriately**  
Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts  
Suitable safety footwear is recommended when working outdoors.  
Wear protective covering to contain long hair
- 9 **Use protective equipment**  
Use safety glasses  
Use face or dust mask if working operations create dust  
**WARNING:** Not using protective equipment or appropriate clothing can cause personal injury or increase the severity of an injury.
- 10 **Connect dust extraction equipment** - If the tool is provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used
- 11 **Do not abuse the power cable** - Never pull the power cable to disconnect it from the socket.  
Keep the power cable away from heat, oil and sharp edges. Damaged or entangled power cables increase the risk of electric shock
- 12 **Secure work** - Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hands
- 13 **Do not overreach** - Keep proper footing and balance at all times
- 14 **Maintain tools with care**  
Keeping cutting tools sharp and clean makes the tool easier to control and less likely to bind or kick in the workpiece  
Follow instructions for lubricating and changing accessories  
Inspect tool power cables periodically and have them repaired by an authorised service facility if damaged  
Inspect extension cables periodically and replace if damaged  
Keep handles dry, clean and free from oil and grease  
**WARNING:** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- 15 **Disconnect tools** - Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters  
**WARNING:** The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in a risk of injury to persons.
- 16 **Remove adjusting keys and wrenches** - Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on
- 17 **Avoid unintentional starting** - Ensure switch is in "off" position when connecting to a mains socket, inserting a battery pack, or when picking up or carrying the tool  
**WARNING:** Unintended starting of a tool can cause major injuries.
- 18 **Use outdoor extension leads** - When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

### 19 Stay alert

Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired

Do not use a power tool while you are under the influence of drugs, alcohol or medication

**WARNING:** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

### 20 Check damaged parts

Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function

Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation

A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated in this instruction manual

Have defective switches replaced by an authorised service centre

**WARNING:** Do not use the tool if the on/off switch does not switch the tool on and off. The switch must be repaired before the tool is used.

### 21 Have your tool repaired by a qualified person

This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons, otherwise this may result in considerable danger to the user

**WARNING:** When servicing use only identical replacement parts.

**WARNING:** If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

### 22 Power tool mains plugs must match the mains socket

Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock

### 23 If operating a power tool outside use a residual current device (RCD)

Use of an RCD reduces the risk of electric shock

**NOTE:** The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

**WARNING:** When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

**WARNING:** Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

## Welding Safety

- Welding produces toxic fumes and can reduce oxygen levels in the work area. Always work in a well-ventilated area. Avoid inhaling welding fumes, use a suitable respirator where appropriate
- Some metal parts may have zinc, lead, cadmium or other coatings. Attempting to weld through these coatings can produce highly toxic fumes. Always remove all coatings before welding
- If you experience irritation to the lungs, throat or eyes whilst welding, STOP IMMEDIATELY and seek fresh air
- Welding produces extremely high levels of UV light. To prevent eye damage, ALWAYS use an approved welding face mask. Under no circumstances look directly at the arc
- The light produced when arc welding can be attractive to look at, especially to children. Always prevent other people from viewing the arc welding light with unprotected eyes
- If there is a possibility of other people approaching the work area, erect suitable screening to protect them from the light / glare
- Always replace the welder face mask glass as soon as it shows any signs of wear or damage
- To prevent skin damage, ALWAYS wear a suitable fire-proof long sleeved jacket, heat proof gloves, and cap. Keep covered up
- Always remove any flammable materials (e.g. cigarette lighter, matches) from your clothing before welding
- Always keep a fire extinguisher nearby when welding
- Sparks generated while welding can ignite flammable materials easily in the welding area, so it is important to remove flammable materials before commencing welding
- Only weld when the work area and all workpieces are dry
- Do not weld sealed containers (e.g. fuel tanks, air tanks, oil drums). The heat generated from welding can cause sealed containers to burst without warning
- Be aware of transferred heat. Metal parts can conduct heat away from the work area and cause ignition of flammable materials
- Be aware that welded parts will remain hot for some time after joining. Allow to cool completely before handling, or leaving unattended
- Never weld where flammable gases, liquids or dust are present
- Ensure that there is always a responsible person nearby to alert you to any fire, or to call help in an emergency
- Use of welding machines will create powerful magnetic fields. This may disturb the operation of sensitive electronic equipment. Pacemaker wearers should consult a doctor before using a welding machine
- Do not overload power supply. Check that your mains wiring is capable of delivering the required current safely (see specification)

## Product Familiarisation

1.	Electrode Clamp
2.	Clamp Opening Lever
3.	Electrode Holder
4.	Current Control Knob
5.	Thermal Overload Indicator Light
6.	Handle
7.	Current Scale
8.	Current Level Indicator
9.	Electrode Thickness Scale
10.	ON/OFF Switch
11.	Earth Clamp
12.	Face Mask
13.	Handle Mount
14.	Mask Handle
15.	Thumb Screws

### Accessories (not shown):

- 1 x Wire Brush
- 1 x Chipping Hammer

## Intended Use

Mains-powered shielded metal arc welding machine with adjustable current output. Suitable for light duty welding tasks only.

## Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new tool. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

**⚠ WARNING:** Ensure the tool is disconnected from the power supply and cool before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

**WARNING:** Always ensure that there is an appropriate fire extinguisher near to the work area.

### Mask assembly

1. Carefully slot the Mask Handle (14) into the Handle Mount (13) and fasten securely into place using the provided Thumb Screws (15)
2. Fold the sides of the Face Mask (12) and clip into place
3. Remove the protective film from the lens, taking care not to scratch the lens

### Connecting to a Power Supply

- Only connect this machine to a power supply capable of providing the specified voltage and current
- If connecting to a generator, check the specification of the generator first

### Welding rod selection

- In order to produce a good quality weld, the correct type of welding rod must be used. Welding rods are available in a variety of thicknesses and materials, and with a range of coatings
- Refer to the rod manufacturer's guidelines to select the correct rod for your requirements

## Operation

**⚠ WARNING:** ALWAYS wear a welding mask, gloves and heat-resistant clothing when working with this tool.

**WARNING:** Always inspect your machine for damage or wear. Pay particular attention to leads and cables. If any damage is found DO NOT USE.

**Note:** Before use, check that all casings or covers are properly closed and secured.

**Note:** Position the welder to ensure that it will not move, or tip, in use. Ensure that there is at least 500mm of clear space around the welder, to allow proper ventilation.

### Current selection

- In order to achieve a good quality weld, the Current Control Knob (4) must be set correctly
- Turning the Current Control Knob clockwise will increase the welding current; turning the knob anti-clockwise will reduce the welding current
- The selected current is displayed on the Current Scale (7) and is indicated by the Current Level Indicator (8)
- Use the Electrode Thickness Scale (9) as a guide when picking an appropriate current, other factors such as desired weld size and material thickness also need to be considered

### Duty Cycle

- This machine is not designed to weld constantly. Excessive continuous welding will cause overheating and damage to internal components
- This machine is equipped with a thermal cut-out. If the machine is overloaded, or used beyond its duty cycle, it will automatically shut down
- The duty cycle (see specifications) defines the number of minutes in every ten minutes that the machine can weld
- For a duty cycle of 30%, the machine may be used for 3 minutes then must be allowed 7 minutes to cool
- If the duty cycle is exceeded, the machine will automatically cut out
- Using the machine at reduced current settings and maintaining good ventilation will maximise the duty cycle
- As the duty cycle limit is reached, the Thermal Overload Indicator Light (5) will illuminate. The light will cut out when the machine has cooled and is ready to be used again
- As a precaution, it is recommended the machine is allowed to cool for a further three minutes after the Thermal Indicator Light has switched off, to ensure the cool-down temperature has been met

### Weld preparation

- Ensure the joining surfaces of the workpiece are clean, free from rust, paint, or other finishes
- All parts should be well supported, with a gap of approximately 1mm where the weld is intended to be formed
- Check that there are no flammable materials in the vicinity of the work area
- Attach the Earth Clamp (11) to a cleaned area of one of the parts, as near as practical to where the joint will be

**Note:** Improve connectivity between the Earth Clamp and the workpiece by wrapping a piece of scrap copper wire, with the insulation removed, around the teeth of the clamp.

- Squeeze the Clamp Opening Lever (2), to open the Electrode Clamp (1). Place an electrode into the jaws, and release. The electrode should be firmly gripped, with the clamp contacting the clean metal part of the rod (not the coated part)
- Ensure that there is a qualified bystander with an operable fire extinguisher at hand
- Connect the machine to the mains power supply

### Switching 'ON' & 'OFF'

- Switch the welding machine on by moving the ON/OFF Switch (10) into the 'I' position
- Switch the welding machine off by moving the ON/OFF Switch into the 'O' position

## Welding

**WARNING:** Using a welder correctly is a technical skill. An incorrectly-used welder can be highly dangerous. The information below is general guidance only. If you are not entirely confident in your ability to use this tool safely DO NOT USE.

1. Move the ON/OFF Switch (10) into the 'I' position
2. Hold the Electrode Holder (3) in one hand, and the Face Mask (12) in the other
3. Position the rod at an angle of approximately 80° to the surface, with the tip approximately 30mm away from the metal
4. Hold the Face Mask (12) over your face and tap the rod against the metal
5. An arc should strike between the metal and the tip. Try to maintain a distance between the welding rod and the workpiece equivalent to the diameter of the rod. Maintain the arc for one-to-two seconds, then move the rod away
6. Allow the weld to cool slightly and move the mask away from your face. If the settings were correct, a round 'spot' weld should have formed
7. If the weld has not fully penetrated the metal, increase the current setting. If a hole has been made in the metal, reduce the current setting
8. Practice making 'spot' welds until you are confident in using the machine and selecting settings
9. In order to form a 'seam' weld, maintain the arc for longer, and slowly move the rod along the path of the join. The speed at which the rod is moved is crucial to achieving a good weld
  - If the machine settings are correct, the arc should be steady, and should produce a crackling sound. Be aware that you will have to gradually move the electrode clamp closer to the metal as the rod is used up
  - Once the weld bead is complete, remove excess and splatters using a chipping hammer or wire brush. Do not attempt to weld over beads unless properly cleaned
  - Creating neat, high quality welds is a skill that takes time to master. Practice and good preparation will help to make satisfactory welds

## Accessories

A range of accessories and consumables, including Welders Helmet, Welders Chipping Hammer, Welders Apron and Welders Gauntlets is available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from [toolsparsonline.com](http://toolsparsonline.com)

## Maintenance

**⚠ WARNING:** ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

### General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

### Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

## Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

**Web:** [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

**Address:**

Powerbox  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, United Kingdom

## Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools





## Silverline Tools Guarantee

### This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

### Registering your purchase

Registration is made at [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

## Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

### PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

**Silverline Tools Service Centre**  
**PO Box 2988**  
**Yeovil**  
**BA21 1WU, UK**

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

### What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

### What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

## CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Silverline

Declares that:

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

Identification code: 677293

Description: 100A MMA Arc Welder

Conforms to the following directives and standards:

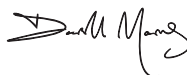
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

Notified body: TÜV Rheinland

The technical documentation is kept by: Silverline

Date: 12/11/2018

Signed:



Mr Darrell Morris

Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox,

Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port de masque respiratoire  
Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions.



NE PAS utiliser sous la pluie ou dans un environnement humide !



Risque d'électrocution !



Danger de fumées de soudure toxiques



Danger de rayonnement ultraviolet



Danger : surfaces chaudes



Construction de classe I (mise à la terre).



### Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.



Attention !



Risque d'incendie.

## Abréviations pour les termes techniques

V	Volt
~, CA	Courant alternatif
A, mA	Ampère, Milliampère
°	Degrés
°	Diamètre
Hz	Hertz
==, CC	Courant continu
W, kW	Watt, Kilowatt
Ω	Ohms (résistance)
F	Farad (unité de capacité électrique)

## Caractéristiques techniques

Tension : .....	230 V~, 50 Hz
Cycle de service nominal : .....	10%
Intensité à 60% du cycle de service : .....	40 A
Plage d'intensité nominale : .....	40 à 100 A
Tension à vide : .....	48 V
Diamètre de l'électrode : .....	1,6 à 2,5 mm
Épaisseur max. de soudure : .....	2,5 mm
Valeur nominale du fusible : .....	13 A
Longueur du câble de l'électrode : .....	2,0 m
Longueur du câble de la pince (mise à la terre) : .....	1,5 m
Classe de protection : .....	IP21S
Indice de protection : .....	IP21S
Poids : .....	13,5 kg
Dimensions (L x l x H) : .....	315 x 170 x 250 mm

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptées avec le niveau sonore produit par l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut entraîner une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet appareil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux chiffres indiqués dans les caractéristiques techniques des caractéristiques relatifs aux vibrations pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

## Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'appareils électriques

**AVERTISSEMENT** : Certaines précautions fondamentales, dont les consignes ci-dessous, doivent impérativement être respectées lors de l'emploi d'outils électriques afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles. Veuillez lire l'intégralité de ces consignes avant de mettre en marche ce produit et veuillez les conserver pour toute consultation ultérieure.

**AVERTISSEMENT** : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

**ATTENTION** : Utiliser l'appareil électrique et les accessoires conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque. L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fil fonctionnant sous batterie.

- Maintenir une zone de travail propre.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
  - Prendre en compte la zone de travail**
    - Ne pas exposer les outils à la pluie.
    - Ne pas utiliser les outils dans des endroits humides.
    - Travailler dans une zone bien éclairée.
    - Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
  - Éviter les décharges électriques** - Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.
  - Éloigner les personnes aux alentours** - Ne laisser aucune personne dont la présence n'est pas nécessaire, surtout les enfants, s'approcher de la zone de travail ou venir en contact avec l'appareil.
  - Les appareils électriques inutilisés** dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
  - Ne pas forcer sur l'appareil électrique** - Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
  - Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer** - Ne pas utiliser de petits outils pour des tâches lourdes. N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été prévu ; par exemple n'employez pas une scie circulaire pour couper une branche d'arbre ou fendre des bûches.
  - Porter des vêtements appropriés**
    - Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants qui peuvent être happés par les pièces en rotation.
    - Le port de chaussures antidérapantes est recommandé en extérieur.
    - Attacher ou protéger les cheveux longs.
  - Porter un équipement de protection approprié**
    - Porter une protection oculaire.
    - Porter un masque à poussières lors de travaux créant de la poussière.
- AVERTISSEMENT** : Ne pas porter d'équipements de protection ou de vêtements appropriés peut engendrer et aggraver des blessures.
- Brancher un système d'extraction des poussières** - si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération des poussières/sûres, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.
  - Ne pas maltraiter le cordon électrique** - Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.
  - Immobiliser la pièce de travail** - Si possible, utiliser des serre-joints ou un étau pour maintenir la pièce de travail. Cela offre davantage de sécurité que de tenir la pièce avec sa main.
  - Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée** - Se tenir toujours en position stable permettant de maintenir l'équilibre.
  - Veiller à l'entretien des appareils électriques**
    - Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres, ce qui favorise leur maîtrise et leur bon fonctionnement.
    - Suivre les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires.
    - Vérifier régulièrement les câbles et les faire réparer/remplacer par un centre agréé.
    - Vérifier également l'état des rallonges utilisées.
    - Veiller à ce que les poignées de l'appareil restent propres (sans graisse ni huile) et sèches.

**AVERTISSEMENT** : de nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.

**15. Débrancher l'appareil électrique** - Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ou avant toute opération d'entretien ou de changement d'accessoires, veiller à débrancher l'appareil de sa source d'alimentation.

**AVERTISSEMENT** : utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant peut engendrer des blessures.

**16. Retirer les clés et autres outils de réglage** - Prendre l'habitude de retirer ces outils avant de mettre l'appareil en marche.

**17. Éviter tout démarrage accidentel** - S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.

**AVERTISSEMENT** : les démarrages accidentels peuvent être dangereux.

**18. Usage en extérieur** - lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. Cela réduit le risque de décharge électrique.

**19. Rester vigilant**

- Faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil.
- Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

**AVERTISSEMENT** : un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

**20. Inspecter les pièces endommagées**

- Avant d'utiliser un appareil, toujours vérifier qu'il soit en bon état de marche.
- Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Une protection ou partie défectueuse doit être réparée ou remplacée par un centre agréé, sauf en cas d'indication contraire dans le manuel.
- Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un centre agréé.

**AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser un appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt. Il est dangereux et doit être réparé.

**21. Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié.** Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT** : utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

**AVERTISSEMENT** : si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre agréé.

**22. La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur.** Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareils mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiraient le risque de décharge électrique.

**23. En cas d'utilisation en extérieur, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

**Remarque** : Le terme « Disjoncteur Différentiel Résiduel » (DDR) peut être remplacé par le terme « Disjoncteur Différentiel de Fuite à la Terre » (DDFT) ou « Disjoncteur de Fuite à la Terre ELCB ».

**AVERTISSEMENT** : Lorsque utilisé en Australie ou Nouvelle-Zélande, il est recommandé que cet appareil soit alimenté par un disjoncteur différentiel (RCD) avec un courant résiduel nominal inférieur ou égal à 30 mA.

**AVERTISSEMENT** : Avant de brancher un appareil sur une source d'alimentation (prise secteur, groupe électrogène, etc.) assurez-vous que la tension fournie soit la même que celle spécifiée sur la plaque de l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil peut engendrer de sérieuses blessures pour l'utilisateur et endommager l'appareil. En cas de doute, ne branchez pas l'appareil. Une source d'alimentation délivrant une tension inférieure à celle indiquée sur l'appareil est néfaste pour le moteur.

## Consignes de sécurité relatives aux opérations de soudage

- L'opération de soudage peut produire de la fumée toxique et réduire le taux d'oxygène présent dans la zone de travail. Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé. Évitez d'inhaler la fumée émise par la soudure et portez un masque respiratoire lorsque l'activité s'y prête.
- Certaines parties métalliques peuvent être galvanisées ou revêtues de plomb, de cadmium ou d'autres revêtements. Souder sur ces revêtements peut produire de la fumée hautement toxique. Décapez toujours la surface avant de procéder au soudage.
- Si vous sentez une irritation aux poumons, à la gorge ou aux yeux pendant le soudage, ARRÊTEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT et sortez à l'air pur.
- Le soudage produit des taux d'ultraviolets extrêmement élevés. Pour éviter d'altérer votre vue, portez TOUJOURS un masque de soudeur agréé. Ne regardez JAMAIS directement l'arc.
- La lumière éblouissante produite pendant le soudage peut être intéressante à regarder à regarder, surtout pour les enfants. Toujours empêcher les personnes à proximité de regarder

cette lumière sans protection oculaire.

- Si d'autres personnes risquent de s'approcher de la zone de travail, installez un écran approprié pour les protéger des ultraviolets/de la lumière éblouissante.
- Toujours remplacer le verre du masque dès qu'il montre des signes d'usure ou d'endommagement.
- Pour éviter les brûlures de la peau, portez TOUJOURS une veste ignifugée à manches longues appropriée, des gants résistants à la chaleur et une casquette. Restez bien couvert.
- Retirez toujours toute source de combustion (par exemple : briquet, allumettes) de vos vêtements avant de souder.
- Gardez toujours un extincteur à proximité de la zone de soudage.
- Les étincelles produites durant le soudage peuvent enflammer facilement des matériaux dans la zone de travail. Pensez à retirer tout matériau inflammable de la zone avant de commencer à souder.
- Soudez uniquement lorsque toutes les pièces à souder et la zone de travail sont parfaitement sèches.
- Ne soudez pas de conteneurs scellés (par exemple : réservoirs à essence ou à air, citernes à pétrole). La chaleur produite par la soudure peut faire subitement exploser les conteneurs scellés.
- Soyez conscient de la propagation de la chaleur. Les éléments métalliques peuvent communiquer la chaleur à tout matériel se trouvant à proximité de votre zone de travail, ce qui peut à son tour enflammer des matériaux combustibles.
- Gardez à l'esprit que les pièces soudées resteront chaudes pendant quelques temps après leur soudure. Laissez-les refroidir complètement avant de les manipuler ou de vous en éloigner.
- Ne soudez jamais à proximité de gaz, de liquides ou de poussières inflammables.
- Assurez-vous toujours qu'une personne responsable se trouve à proximité afin de vous avertir en cas d'incendie ou en cas d'urgence.
- L'utilisation de postes à souder créera des champs magnétiques puissants, susceptibles de perturber le fonctionnement des équipements électroniques sensibles. Il est recommandé que les personnes portant un stimulateur cardiaque consultent l'avis d'un médecin avant d'utiliser un poste à souder.
- Ne surchargez pas l'alimentation secteur. Vérifiez que votre installation électrique peut fournir les courants requis en toute sécurité (voir « Caractéristiques techniques »).

## Descriptif du produit

1.	Pince porte-électrode
2.	Levier du porte-électrode
3.	Porte-électrode
4.	Bouton de réglage de l'intensité
5.	Voyant de surcharge thermique
6.	Poignée
7.	Échelle d'intensité
8.	Indicateur d'intensité
9.	Échelle d'épaisseur de l'électrode
10.	Interrupteur marche/arrêt
11.	Pince de mise à la terre
12.	Masque de soudeur
13.	Point de montage de la poignée
14.	Poignée du masque
15.	Vis à serrage manuel

### Accessoires fournis (non illustrés) :

- 1 x Brosse métallique
- 1 x Marteau à piquer

## Usage conforme

Poste à souder à l'arc à branchement sur le secteur à intensités variables. Adapté aux tâches de Poste à souder à l'arc avec intensités variables conçu pour un branchement sur alimentation secteur. Uniquement adapté aux tâches de soudage légères.

## Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant l'utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT :** Débranchez TOUJOURS l'appareil et laissez-le refroidir avant toutes opérations d'entretien ou changement d'accessoires.

**AVERTISSEMENT :** Gardez toujours un extincteur à proximité de la zone de travail.

## Assemblage du masque

1. Insérez avec précaution la poignée du masque (14) sur le point de montage de poignée (13) et fixez-la en place à l'aide des vis à serrage manuel (15) fournies.
2. Repliez les bords du masque de soudeur (12) et attachez-les en place.
3. Retirez le film protecteur du verre en prenant soin de ne pas le rayer.

## Branchement à une source d'alimentation électrique

- Branchez uniquement le poste à souder sur une source électrique capable de fournir la tension spécifiée.
- Avant de le brancher sur un générateur, vérifiez bien les caractéristiques techniques de celui-ci.

## Sélection de l'électrode

- Pour obtenir une soudure de bonne qualité, il faut utiliser le bon type d'électrode. Les électrodes sont disponibles dans une variété de matériaux, diamètres et revêtements.
- Consultez les consignes du fabricant des électrodes afin de sélectionner l'électrode la mieux adaptée à vos besoins.

## Instructions d'utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours un équipement de protection adapté au travail envisagé. L'utilisation de cet appareil nécessite le port d'un masque de soudeur, de gants appropriés, de vêtements résistants à la chaleur, et d'un masque de protection respiratoire, si nécessaire. Inspectez toujours l'appareil à la recherche de signes de détérioration et d'usure. Prêtez une attention toute particulière aux fils électriques et câbles. En cas de dommage, N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL.

**Remarque :** Avant utilisation, vérifiez que tous les boîtiers et les capots ou caches sont convenablement fermés.

**Remarque :** Choisissez avec soin l'emplacement du poste à souder et disposez-le de manière qu'il reste bien immobile et ne risque pas de se renverser durant l'opération. Assurez-vous de disposer d'au moins 50 cm d'espace de chaque côté du poste pour garantir une bonne ventilation de l'appareil.

## Réglage de la machine

- Pour effectuer une soudure de bonne qualité, le bouton de réglage de l'intensité (4) doit être réglé sur la bonne position.
- Tourner le bouton de réglage dans le sens horaire augmente l'intensité du courant et dans le sens antihoraire la réduit.
- L'intensité sélectionnée est indiquée sur l'échelle d'intensité (7) par l'indicateur d'intensité (8).
- Utilisez l'échelle d'épaisseur de l'électrode (9) comme guide lors de la sélection de l'intensité appropriée. D'autres facteurs tels que la taille de la soudure souhaitée et l'épaisseur du matériau doivent également être pris en compte.

## Cycle de service

- Cette machine n'est pas conçue pour un usage ininterrompu. Toute opération de soudage prolongée entraînera une surchauffe et une détérioration des composants internes.
- Cette machine est équipée d'un coupe-circuit thermique. En cas de surcharge, ou de dépassement du cycle de service, la machine s'éteindra automatiquement.
- Le cycle de service (voir « Caractéristiques techniques ») définit la durée maximale en minutes, sur une période de dix minutes, pendant laquelle la machine peut fonctionner.
- Dans le cas d'un cycle de service de 30 %, la machine peut être utilisée pendant 3 minutes, avec une pause obligatoire de 7 minutes pour le refroidissement.
- Si le cycle de service n'est pas respecté, la machine se déconnectera automatiquement.
- Pour profiter au mieux du cycle de service, utilisez une configuration électrique faible et une bonne ventilation de la zone de travail.
- Une fois la limite de cycle opératoire atteinte, le voyant de surcharge thermique (5) s'allumera. Il s'éteindra lorsque la machine se sera refroidie et sera de nouveau prête à l'utilisation.
- Par précaution, il est recommandé de laisser refroidir la machine pendant au moins trois minutes après l'extinction du voyant de surcharge thermique pour garantir que la température de refroidissement a bien été atteinte.

## Préparation pour le soudage

- Vérifiez que les pièces à souder soient propres, sans rouille, peinture ou autre revêtement.
  - Toutes les pièces doivent être supportées correctement, de manière à laisser un espace d'approximativement 1 mm à l'endroit prévu pour la soudure.
  - Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable ne se trouve à proximité de la zone de travail.
  - Fixez la pince de mise à la terre (11) à une zone propre d'une des pièces, aussi proche que possible de l'endroit où la soudure doit être réalisée.
- Remarque :** Renforcez la connectivité entre la pince de mise à la terre et la pièce à souder en enroulant du fil de cuivre, sans isolant, autour des dents de la pince.
- Appuyez sur le levier du porte-électrode (2) pour ouvrir la pince porte-électrode (1). Insérez une électrode et relâchez-le. L'électrode doit être solidement fixée et sa partie métallique (et non pas sa partie revêtue) doit être en contact avec le porte-électrode.
  - Vérifiez qu'une personne responsable soit présente et qu'un extincteur opérationnel soit disponible à proximité.
  - Branchez la machine à l'alimentation secteur.

## Mise en marche et arrêt

- Mettez l'appareil en marche en positionnant l'interrupteur marche/arrêt (10) sur la position « I ».
- Arrêtez l'appareil en positionnant l'interrupteur marche/arrêt (10) sur la position « O ».

## Opération de soudage

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation correcte d'un poste à souder requiert certaines compétences techniques. Une mauvaise utilisation peut s'avérer extrêmement dangereuse. Le présent manuel ne fournit qu'une information générale sur le principe d'utilisation. Si vous n'êtes pas certain de votre aptitude à utiliser cet appareil sans prendre de risque, NE L'UTILISEZ PAS.

1. Positionnez l'interrupteur marche/arrêt (10) sur la position « I ».
2. Portez le porte-électrode (3) dans une main, et le masque de soudeur (12) dans l'autre.
3. Positionnez l'électrode à un angle d'environ 80° par rapport à la surface à souder, en maintenant la pointe de l'électrode à environ 30 mm du métal.
4. Placez le masque de soudeur (12) devant votre visage et frottez la pointe de l'électrode sur le métal.
5. Un arc devrait se produire entre le métal et la pointe de l'électrode. Essayez de maintenir une distance entre la pointe de l'électrode et la pièce de travail équivalente au diamètre de l'électrode. Maintenez cet arc pendant 1 à 2 secondes, puis retirez l'électrode.
6. Laissez refroidir légèrement la soudure et enlevez le masque de soudeur. Si les réglages sont corrects, vous devriez obtenir un point de soudure rond.
7. Si la soudure n'a pas complètement pénétré le métal, augmentez l'intensité. Si le métal a été percé, réduisez l'intensité.
8. Entraînez-vous en réalisant des points de soudure successifs, jusqu'à avoir la certitude d'avoir choisi le bon réglage et de manipuler l'appareil sans difficulté.
9. Pour réaliser un cordon de soudage, maintenez la gâchette plus longtemps tout en déplaçant lentement la torche le long de la ligne de soudage.
- Si la machine est correctement paramétrée, l'arc doit être constant et produire un crépitement. Sachez qu'il faudra progressivement rapprocher le porte-électrode du métal au fur et à mesure que l'électrode s'usera.
- Une fois la soudure terminée, enlevez les résidus et les éclaboussures de soudure à l'aide d'un marteau à piquer les soudures ou d'une brosse métallique. Ne tentez pas de souder par-dessus ces résidus à moins qu'ils aient été convenablement nettoyés.
- La réalisation de soudures propres et de bonne qualité est une compétence qui s'acquiert avec le temps et la pratique. Une bonne préparation et un bon entraînement permettent d'obtenir de bons résultats.

## Accessoires

- Une grande variété d'accessoires, y compris des masques, gants, et tabliers de soudeur pour la protection individuelle ainsi que des outils tels que des aimants, des pinces et des marteaux à piquer, sont disponibles auprès de votre revendeur Silverline.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur [toolspareonline.com](http://toolspareonline.com).

## Entretien

**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le poste à souder soit déconnecté de la source d'alimentation et ait complètement refroidi avant toutes opérations d'entretien ou changement d'accessoires.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps.
- Vérifiez régulièrement le bon état du câble d'alimentation et avant chaque utilisation. Ce conseil s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil. En cas d'usure ou d'endommagement nécessitant une réparation, celle-ci ne doit être réalisée que par le fabricant ou qu'après d'un centre de réparation agréé Silverline.

## Nettoyage

- Gardez l'appareil propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. N'utilisez ni alcool, ni essence, ni détergent fort.
- N'utilisez jamais d'agent caustique pour nettoyer des pièces en plastique

## Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter :

- **Téléphone :** (+44) 1935 382 222

- **Site web :** [www.silverlinetools.com/fr-FR/Support](http://www.silverlinetools.com/fr-FR/Support)

- **Adresse :**  
 Powerbox  
 Boundary Way  
 Lufton Trading Estate  
 Yeovil, Somerset  
 BA22 8HZ, United Kingdom (Royaume-Uni)

## Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants. Si le poste à souder reste branché en permanence, veillez à interdire l'accès aux enfants afin de prévenir tout risque d'accident.

## Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.



## Garantie des outils Silverline

### Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

### Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
  - Les informations concernant le produit et l'achat
- Vous recevez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

## Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

### VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

**Silverline Tools Service**  
Centre PO Box 2988

Yeovil

**BA21 1WU, Royaume Uni**

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

### La présente garantie couvre :

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Utilisation de ce produit dans l'UE.

### La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

## Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : Silverline

Déclare que :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant.

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente

Code d'identification : 677293

Description : Poste à souder à l'arc MMA 100 A

Est conforme aux directives suivantes :

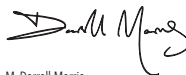
- Directive relative aux basses tensions 2014/35/CE
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

Organisme notifié : TÜV Rheinland

La documentation technique est conservée par : Silverline

Date : 12.11.2018

Signature :



M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, entreprise enregistrée sous le numéro 06897059.

Siège social : Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset,

BA22 8HZ, Royaume Uni.

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden!



Achtung, Stromschlaggefahr!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Gefahr durch UV-Strahlung!



Gefahr von heißen Oberflächen!



Schutzklasse I (Schutzleiter)



### Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Erfüllt die entsprechenden rechtlichen Vorschriften und Sicherheitsnormen



Achtung, Gefahr!



Brandgefahr!

## Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~, AC	Wechselspannung
A, mA	Ampere, Milliampere
°	Grad
∅	Durchmesser
Hz	Hertz
==, DC	Gleichspannung
W, kW	Watt, Kilowatt
F	Farad (elektrische Kapazität)

## Technische Daten

Spannung: .....	230 V~, 50 Hz
Nennschaltdauer: .....	10 %
Einschaltdauer bei 60 %: .....	40 A
Regelbereich: .....	40-100 A
Leerlaufspannung: .....	48 V
Schweißdraht: .....	1,6-2,5 mm
Max. Schweißnahtstärke: .....	2,5 mm
Sicherungsleistung: .....	13 A
Brennerkabellänge: .....	2,0 m
Massekabellänge: .....	1,5 m
Schutzklasse: .....	Ⓜ
Schutzart: .....	IP 21S
Gewicht: .....	13,5 kg
Abmessungen (L x H x B): .....	315 x 250 x 170 mm

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

**WARNUNG!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

**WARNUNG!** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Lastsinns, zu Taubheitsgefühl, Krabbeln und zu einer Verminderung der Handgrieffkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).



## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNUNG!** Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der folgenden Anweisungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Elektroschocks und Personenschäden zu vermindern. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

**WARNUNG!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z. B. Kindern) mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

**ACHTUNG!** Verwenden Sie Elektrowerkzeuge stets in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und beachten Sie dabei die Arbeitsplatzbedingungen und die auszuführenden Tätigkeiten. Eine Benutzung von Elektrowerkzeugen für Tätigkeiten, für die sie nicht konzipiert wurden, kann zu gefährlichen Situationen führen.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf netzgebundene Geräte sowie Akkugeräte (schnurlose Geräte).

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.** – Unordnung auf Werkbänken und Böden begünstigt Verletzungen.
- Beachten Sie die Arbeitsplatzbedingungen.**  
Verwenden Sie Werkzeuge niemals im Regen.  
Verwenden Sie Werkzeuge niemals in feuchten oder nassen Bereichen.  
Sorgen Sie für angemessene Beleuchtung von Arbeitsbereichen.  
Verwenden Sie Werkzeuge niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten.
- Schützen Sie sich vor elektrischen Schlägen.** – Vermeiden Sie Kontakt mit geerdeten Objekten und Oberflächen wie z. B. Rohrleitungen, Heizkörpern, Haushaltsgeräten usw.
- Halten Sie andere Personen vom Arbeitsplatz fern.** – Achten Sie darauf, dass Personen, die nicht direkt am Arbeitsvorgang beteiligt sind, insbesondere Kinder, von Werkzeugen und Werkstücken fernbleiben, Werkzeuge und deren Anschlussleitungen nicht berühren und sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
- Entfernen Sie nicht benötigte Werkzeuge aus dem Arbeitsbereich.** – Nicht verwendete Werkzeuge sollten an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert und eingeschlossen werden.
- Wenden Sie bei der Benutzung von Werkzeugen keine Gewalt an.** –Werkzeuge erzeugen die besten und effektivsten Ergebnisse, wenn sie mit der Geschwindigkeit und dem Vorschub verwendet werden, für welche sie konzipiert wurden.
- Verwenden Sie für die auszuführende Aufgabe geeignete Werkzeuge.** – Kleine, leichte Werkzeuge verfügen nicht über die gleiche Leistung wie schwere Profi-Werkzeuge.  
Verwenden Sie Werkzeuge niemals zweckfremd; z. B. dürfen Kreissägen nicht zum Sägen von Baumstämmen oder Ästen verwendet werden.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.**  
ragen Sie weder lose Kleidung noch Schmuck, da sich diese in den beweglichen Komponenten von Maschinen verfangen könnten.  
Tragen Sie stets geeignete Sicherheitsschuhe.  
Decken Sie lange Haare ab.
- Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.**  
Tragen Sie stets eine geeignete Schutzbrille.  
Tragen Sie bei staubigen Arbeiten stets eine Atemschutzmaske.  
**WARNUNG!** Falls keine persönliche Schutzausrüstung getragen wird, können schwerwiegende Verletzungen und Erkrankungen auftreten.
- Verwenden Sie Staubabsaugungsausrüstung.** – Verwenden Sie Geräte mit Staubabsauganschlüssen stets mit einer geeigneten Absaugvorrichtung.
- Verwenden Sie die Anschlussleitung nicht missbräuchlich.** – Ziehen Sie niemals am Kabel, um dieses aus der Steckdose zu entfernen. Halten Sie Anschlussleitungen fern von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten. Beschädigte und abgenutzte Leitungen erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Fixieren Sie Ihre Werkstücke.** – Verwenden Sie stets Schraubzwingen, Schraubstücke und andere Klemmvorrichtungen, um Werkstücke sicher zu fixieren. Dies ist sicherer als das Halten von Hand.
- Nicht zu weit hinauslehnen.** – Bleiben Sie standfest und halten Sie stets Ihr Gleichgewicht.
- Führen Sie Instandhaltungsarbeiten sorgfältig durch.**  
Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf. Werkzeuge mit scharfen Schneiden sind besser zu kontrollieren und verkanten sich weniger leicht.  
Befolgen Sie die Anweisung zur Schmierung und zum Austausch von Zubehöerteilen.  
Überprüfen Sie Anschlussleitungen in regelmäßigen Abständen und lassen Sie diese bei Beschädigung oder Abnutzung von einem autorisierten Servicetechniker austauschen.  
Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Schmierstoffen.  
**WARNUNG!** Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf unzureichende Instandhaltung zurückzuführen.
- Trennen Sie Geräte nach dem Gebrauch vom Stromnetz.** – Trennen Sie Elektrowerkzeuge stets von der Spannungsversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und Zubehör abnehmen oder anbringen.

**WARNUNG!** Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Elektrowerkzeugs empfohlen wird, kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.

- Entfernen Sie stets alle Werkzeuge vom Gerät.** – Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten von Elektrowerkzeugen zu überprüfen, dass alle beim Zubehöerwechsel oder zur Justierung verwendeten Werkzeuge (z. B. Innensechskant-, Maul- und Stiftschlüssel) entfernt wurden.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.** – Vergewissern Sie sich, dass sich der Betriebsschalter von Elektrowerkzeugen im ausgeschalteten Zustand befindet, bevor Sie das Werkzeug mit dem Stromnetz verbinden bzw. Akkus einsetzen.  
**WARNUNG!** Ein unbeabsichtigtes Einschalten von Elektrowerkzeugen kann zu schwerwiegenden Sach- und Personenschäden führen.
- Verwenden Sie geeignete Verlängerungsleitungen.** – Falls das Elektrowerkzeug in Außenbereichen verwendet wird, muss eine speziell für Außenbereiche geeignete Verlängerungsleitung verwendet werden. Dies vermindert das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Seien Sie aufmerksam.**

Achten Sie darauf, was Sie tun, wenden Sie gutes Urteilsvermögen an und verwenden Sie Werkzeuge niemals, wenn Sie müde sind.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge niemals, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

**WARNUNG!** Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

- Überprüfen Sie den Zustand der Werkzeuge vor der Benutzung.**

Das Werkzeug muss vor jeder Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in einem Zustand befindet, indem es seine normale Funktion sicher erfüllen kann.

Begutachten Sie bewegliche Teile auf feste Verbindung, korrekte Ausrichtung, Schäden, korrekte Montage und andere Fehlerzustände, die ihre Funktion beeinträchtigen könnten.

Beschädigte Schutzvorrichtungen und andere fehlerhafte Komponenten müssen von einem autorisierten Servicetechniker repariert oder ausgetauscht werden, außer wenn in dieser Bedienungsanleitung abweichend beschrieben.

Defekte Schalter müssen von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

**WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es sich nicht über den Ein-/Aus-Schalter einschalten und auch ausschalten lässt. Der Schalter muss zur sicheren Verwendung ausgetauscht werden.

- Lassen Sie das Werkzeug ausschließlich von qualifizierten Technikern warten und reparieren.** – Dieses Elektrowerkzeug entspricht den relevanten Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden, da unsachgemäße Reparaturen eine ernstzunehmende Gefahr darstellen könnten.

**WARNUNG!** Verwenden Sie zur Instandhaltung ausschließlich identische Originalersatzteile.

**WARNUNG!** Eine beschädigte Anschlussleitung muss durch den Hersteller oder eine autorisierte Fachwerkstatt ausgetauscht werden.

- Der Netzstecker des Gerätes darf ausschließlich an einer geeigneten Steckdose verwendet werden.** – Der Netzstecker des Gerätes darf niemals modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Dies trägt zum Schutz vor elektrischen Schlägen bei.

- Bei der Verwendung in Außenbereichen muss das Gerät an einem Stromkreis betrieben werden, der von einem Fehlerstromschutzschalter abgesichert ist.** Die Verwendung von FI-Schaltern vermindert die Gefahr elektrischer Schläge.

**HINWEIS:** Fehlerstromschutzschalter werden auch als FI-Schalter, FI-Schutzschalter oder RCDs bezeichnet.

**WARNUNG!** In Australien und Neuseeland darf dieses Gerät nur unter Verwendung einer Fehlerstromschutzrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA an die Spannungsversorgung angeschlossen werden.

**MAHNBINWEISE:** Stellen Sie vor Anschluss eines Netzwerks an eine Stromquelle (Steckdose, Stromanschluss u.ä.) sicher, dass die Netzspannung auf dem Typenschild des Werkzeugs angegeben Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierten Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an. Eine niedrigere Spannung als auf dem Typenschild angegeben schadet dem Motor.

## Sicherheitshinweise für Schweißarbeiten

- Schweißen verursacht helle Dämpfe und kann den Sauerstoffgehalt im Arbeitsbereich reduzieren. Arbeiten Sie immer in einem gut belüfteten Raum. Vermeiden Sie das Einatmen von Schweißdämpfen und verwenden Sie gegebenenfalls ein Atemschutzgerät.
- Einige Metallteile sind verzinkt oder mit Blei, Kadmium oder anderen Materialien beschichtet. Beim Schweißen durch diese Beschichtungen können extrem toxische Dämpfe entstehen. Vor dem Schweißen daher zunächst alle Beschichtungen entfernen.
- Bei Lungen-, Hals oder Augenreizung während des Schweißens die Schweißarbeiten sofort einstellen und an die frische Luft gehen.
- Schweißen erzeugt extrem starkes UV-Licht. Tragen Sie zur Vermeidung von Augenschäden immer eine zugelassene Schweißmaske. Schauen Sie unter keinen Umständen direkt in den Lichtbogen.
- Wenn sich andere Personen möglicherweise dem Arbeitsbereich nähern könnten, stellen Sie entsprechende Schutzwände auf, damit sie vor Licht/Blendung geschützt werden.

- Tragen Sie zur Vermeidung von Hautschäden immer eine geeignete feuerfeste, langärmelige Jacke sowie hitzebeständige Schutzhandschuhe und Mütze. Den Körper stets gut bedeckt halten.
- Entfernen Sie entzündliche Materialien (z.B. Feuerzeuge, Streichhölzer) immer vor dem Schweißen aus der Kleidung.
- Halten Sie während des Schweißens immer einen Feuerlöscher griffbereit. Funken und versehentlicher Kontakt können Brände auslösen.
- Schweißen Sie nur dann, wenn alle Werkstücke und der Arbeitsbereich trocken sind.
- Keine verschlossenen Behälter (z.B. Kraftstofftanks, Lufttanks, Ölfässer) schweißen.
- Die durch die Schweißarbeit erzeugte Hitze kann dazu führen, dass verschlossene Behälter ohne Vorwarnung bersten.
- Achten Sie auf übertragene Wärme. Metallteile können die Wärme vom Arbeitsbereich ableiten und brennbare Materialien entzünden.
- Bedenken Sie stets, dass geschweißte Teile nach der Bearbeitung noch einige Zeit heiß bleiben. Die Teile vor der Handhabung, oder bevor diese unbeaufsichtigt gelassen werden, völlig abkühlen lassen.
- Niemals in Gegenwart entzündlicher Gase, Flüssigkeiten oder Staub schweißen.
- Stellen Sie immer sicher, dass eine verantwortungsbewusste Person in der Nähe ist, die vor Feuer warnen und im Notfall Hilfe rufen kann.
- Die Verwendung von Schweißgeräten erzeugt sehr starke magnetische Felder. Diese könnten den Betrieb empfindlicher Elektronikeinrichtungen beeinträchtigen. Träger von Herzschrittmachern sollten sich vor Gebrauch eines Schweißgeräts von einem Arzt beraten lassen.
- Die Stromzufuhr nicht überlasten. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzstromversorgung die erforderliche Stromleistung sicher bereitstellen kann.

## Geräteübersicht

1.	Elektrodenklemme
2.	Öffnungshebel (Elektrodenklemme)
3.	Elektrodenhalter
4.	Stromregler
5.	Thermoüberlastungsanzeige
6.	Haltegriff
7.	Strom-Messskala
8.	Stromstärkenanzeige
9.	Schweißnahtanzeige
10.	Ein-/Ausschalter
11.	Masseklemme
12.	Schweißschild
13.	Montagevorrichtung für den Schildgriff
14.	Schweißschildgriff
15.	Rändelschrauben

Zubehör (nicht abgebildet):

- 1 Drahtbürste
- 1 Schlackenhammer

## Bestimmungsgemäße Anwendung

Netzbetriebenes Lichtbogenweißgerät mit justierbarer Stromversorgung. Nur für leichte Schweißarbeiten geeignet.

## Auspacken des Gerätes

Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.

Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

## Vor Inbetriebnahme

**⚠️ WARNUNG!** Trennen Sie das Schweißgerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder ersetzen.

**WARNUNG!** Halten Sie während des Schweißens immer einen geeigneten Feuerlöscher griffbereit.

## Schweißschild zusammensetzen

1. Führen Sie den Schweißschildgriff (14) vorsichtig in die Montagevorrichtung (13) ein und befestigen Sie ihn mit den Rändelschrauben (15).
2. Falten Sie die Seiten des Gesichtsschutzes (12) nach hinten und drücken Sie diese fest.
3. Entfernen Sie vorsichtig den Schutzfilm von der Sichtscheibe. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die Scheibe nicht verkratzen.

## Anschluss an die Stromversorgung

- Schließen Sie dieses Schweißgerät ausschließlich an ein Stromnetz an, das die erforderliche Spannung bereitstellen kann.
- Prüfen Sie beim Anschluss an einen Generator zunächst die technischen Daten des Generators.

## Elektrodenwahl

- Um ein hochwertiges Schweißergebnis zu erzielen, muss die richtige Elektrodenart verwendet werden. Schweißelektroden sind in verschiedensten Stärken und aus unterschiedlichen Materialien und Umhüllungen erhältlich.
- Für die Wahl der benötigten Elektrode verweisen wir auf die obige Spezifizierungstabelle sowie die Angaben des Elektrodenherstellers.

## Bedienungsanleitung

**⚠️ WARNUNG!** Tragen Sie stets für die auszuführende Aufgabe geeignete persönliche Schutzausrüstung. Für den Betrieb dieses Gerätes sind Schweißmaske, Schutzhandschuhe, Hitzeschutzkleidung und gegebenenfalls eine Atemschutzmaske erforderlich.

**WARNUNG!** Überprüfen Sie Ihr Gerät stets auf Schäden und Verschleiß. Richten Sie dabei besondere Aufmerksamkeit auf Leitungen und Kabel. Sollten Sie Mängel feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht!

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Gehäuseteile und Abdeckungen ordnungsgemäß geschlossen und verriegelt sind.

**Hinweis:** Stellen Sie das Schweißgerät so auf, dass es während des Betriebs nicht verrutschen oder umfallen kann. Sorgen Sie dafür, dass der Raum um das Schweißgerät mit einem Abstand von mindestens 50 cm freigehalten wird, um angemessene Belüftung zu gewährleisten.

## Gerät einstellen

- Um ein hochwertiges Schweißergebnis zu erzielen, muss der Stromregler (4) richtig eingestellt sein.
- Drehen Sie den Stromregler im Uhrzeigersinn, um den Schweißstrom zu erhöhen. Wenn Sie den Stromregler entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, wird der Schweißstrom verringert.
- Die gewählte Stromstärke lässt sich an der Strom-Messskala (7) ablesen, die durch die Stromstärkenanzeige (8) angezeigt wird.
- Beachten Sie bei der Wahl der Stromstärke die Schweißnahtanzeige (9). Andere Faktoren wie zum Beispiel die zu schweißende Größe und die Materialdicke müssen ebenso berücksichtigt werden.

## Einschaltdauer

- Dieses Gerät ist nicht zum Dauerschweißen vorgesehen. Ein zu langer Schweißbetrieb würde Überhitzung verursachen und Bauteile im Geräteinneren beschädigen.
- Dieses Gerät verfügt über einen Thermoüberlastschutz. Bei einer Überlastung oder einem zu langen Gebrauch des Geräts über die Einschaltdauer hinaus schaltet es sich selbstständig ab.
- Die Einschaltdauer (siehe technische Daten) legt in zehnmünütigen Abständen fest, wie viele Minuten lang mit dem Gerät geschweißt werden kann.
- Bei einer Einschaltdauer von 30 % darf das Gerät 3 Minuten lang zum Schweißen eingesetzt werden und muss anschließend 7 Minuten lang abkühlen.
- Bei einer Überschreitung der Einschaltdauer schaltet sich das Gerät selbstständig ab.
- Um eine maximale Einschaltdauer zu erzielen, sollte das Gerät mit geringeren Stromereinstellungen bei guter Belüftung eingesetzt werden.
- Wenn die maximale Einschaltdauer erreicht ist, erleuchtet die Thermoüberlastungsanzeige (5) und das Gerät schaltet sich selbstständig ab. Das Licht schaltet sich aus, wenn sich das Schweißgerät genügend abgekühlt hat und wieder benutzt werden kann.
- Zur Vorsorge empfehlen wir, die Maschine weitere 3 Minuten abkühlen zu lassen, nachdem sich die Thermoüberlastungsanzeige ausgeschaltet hat, um sicherzugehen, dass die Maschine die erforderliche Kühltemperatur erreicht hat.

## Vorbereitung auf das Schweißen

- Sorgen Sie dafür, dass die zu schweißenden Teile sauber und frei von Rost, Lack und anderen Oberflächenbeschichtungen sind.
- Alle Teile müssen fest abgestützt sein und es sollte eine etwa 1 mm breite Lücke an der Stelle verlaufen, an der die Schweißnaht entstehen soll.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
- Befestigen Sie die Masseklemme (11) an einem gereinigten Bereich an einem der zu schweißenden Teile, und zwar so nah wie möglich an der Stelle, wo die Schweißnaht entstehen soll.

**Hinweis:** Eine verbesserte Verbindung zwischen Masseklemme und dem zu schweißenden Material kann dadurch erreicht werden, indem Sie ein wenig Kupferdraht, dessen Isolierung entfernt wurde, um die Zähne der Klemme wickeln.

- Drücken Sie zum Öffnen der Backen den Öffnungshebel (2), setzen Sie eine Elektrode zwischen die Backen in den Elektrodenhalter (3) und geben den Griff frei. Die Elektrode sollte nun fest eingespannt sein, wobei die Klammer nicht den beschichteten, sondern nur den unbeschichteten Metallteil berühren darf.
- Stellen Sie sicher, dass sich eine verantwortungsvolle Person und ein funktionstüchtiger Feuerlöscher in der Nähe befinden.
- Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz an.

## Ein- und Ausschalten

- Das Gerät wird eingeschaltet, indem Sie den Ein-/Ausschalter (10) auf I stellen.
- Um das Schweißgerät auszuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter zurück auf O.

## Schweißen

**WARNHINWEIS:** Die korrekte Benutzung eines Schweißgerätes ist eine technische Fertigkeit. Ein falsch verwendetes Schweißgerät kann äußerst gefährlich sein. Die nachfolgenden Informationen sind lediglich als allgemeine Hinweise zu verstehen. Wenn Sie sich in irgendeiner Weise unsicher bezüglich der sicheren Verwendung dieses Geräts sein sollten, benutzen Sie es nicht!

1. Stellen Sie den Netzschalter (10) auf I.
2. Halten Sie den Elektrodenhalter (3) in einer Hand und den Schweißschild (12) in der anderen.
3. Bringen Sie die Elektrode in einen Winkel von etwa 80° zur Oberfläche. Die Spitze muss dabei ca. 3 cm vom Metall entfernt sein.
4. Halten Sie den Schweißschild (12) vor Ihr Gesicht und klopfen Sie die Elektrode gegen das Metall.
5. Ein Lichtbogen sollte zwischen dem Metall und der Spitze zünden. Versuchen Sie, die Elektrodenspitze in einer Entfernung vom Metall zu halten, die der Elektrodenstärke entspricht. Halten Sie den Lichtbogen etwa 1–2 Sekunden aufrecht und führen Sie die Elektrode dann weg.
6. Lassen Sie die Schweißstelle etwas abkühlen und entfernen Sie den Schweißschild vor Ihrem Gesicht. Wenn die Einstellungen richtig waren, sollte sich nun ein runder, geschweißter Punkt gebildet haben.
7. Wenn die Schweißstelle das Metall nicht vollständig durchdrungen hat, müssen Sie die Stromzufuhr mit dem Stromregler erhöhen. Wenn ein Loch im Metall entstanden ist, muss die Stromzufuhr verringert werden.
8. Machen Sie probeweise einige Schweißpunkte, bis Sie im Umgang mit dem Gerät und mit der Wahl der Einstellungen sicher sind.
9. Halten Sie den Lichtbogen länger aufrecht und führen Sie die Elektrode gleichzeitig langsam vorwärts, um eine Schweißnaht zu schweißen. Die Geschwindigkeit, mit der die Elektrode bewegt wird, ist für ein gutes Ergebnis ausschlaggebend.
- Wenn das Gerät richtig eingestellt ist, sollte der Lichtbogen beständig sein und ein knisterndes Geräusch erzeugen. Berücksichtigen Sie, dass Sie den Elektrodenhalter mit zunehmender Elektrodenabnutzung stetig näher an das Metall führen müssen.
- Entfernen Sie, wenn die Anwendung beendet ist, Überschuss und Spritzer mit dem Schlackenhammer und der Drahtbürste. Schweißen Sie nur auf bereits bestehenden Schweißpunkten, wenn diese gründlich gereinigt sind.
- Saubere, hochwertige Schweißergebnisse zu erzielen ist eine Fertigkeit, die über längere Zeit erlernt werden muss. Übung und gute Vorbereitung führen schließlich zu zufriedenstellenden Schweißergebnissen.

## Zubehör

Eine Reihe von Verbrauchsartikeln und Zubehör, darunter Schweißhelme, Schlackenhammer, Schweißerschürzen und Schweißhandschuhe, sind über Ihren Silverline-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile können Sie unter [tools.paresonline.com](http://tools.paresonline.com) beziehen.

## Instandhaltung

**⚠️ WARNUNG!** Trennen Sie das Schweißgerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder das Gerät reinigen.

## Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

## Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Staub und Schmutz verschleiben die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Lappen. Benutzen Sie keinen Alkohol, Benzin oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

## Lagerung

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

## Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendienstleistungen erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

**Webseite:** [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

**Postanschrift:**

Powerbox

Boundary Way

Lufton Trading Estate

Yeovil, Somerset

BA22 8HZ

Großbritannien

## Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.



## Silverline-Tools-Garantie

### Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.  
Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

### Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

## Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

### BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

**Silverline Tools Service Centre**  
**PO Box 2988**

**Yeovil**

**BA21 1WU, Großbritannien**

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug im einwandfreien Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

### Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

### Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z. B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneid Scheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

Nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

## EU-Konformitätserklärung

**Name des Unterzeichners:** Mr. Darrell Morris

**Bevollmächtigt durch:** Silverline

**Erklärt hiermit Folgendes:**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung trägt der Hersteller. Der Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

**Produktkennung:** 677293

**Produktbezeichnung:** Elektrodenschweißgerät, 100 A

**Entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:**

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN 60974-1: 2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

**Benannte Stelle:** TÜV Rheinland

**Techn. Unterlagen bei:** Silverline

**Datum:** 12.11.2018

**Unterzeichnet von:**



Mr. Darrell Morris,

Geschäftsführender Direktor

**Name und Anschrift des Herstellers:**

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene Anschrift:

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

## Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

## Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva  
Lleve protección ocular  
Lleve protección respiratoria  
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia



¡Riesgo de electrocución!



¡Peligro! Gases o humo tóxico



¡Peligro! Radiaciones ultravioletas



¡Peligro! Superficie muy caliente - NO TOCAR!



Protección de clase I (protección a tierra)



### Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



¡Peligro!



¡Peligro de incendio!

## Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~, AC	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
°	Grados
∅	Diámetro
Hz	Hercio/s
—, DC	Corriente continua
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
F	Faradio (capacidad eléctrica)

## Características técnicas

Tensión: .....	230 V, 50 Hz
Ciclo de trabajo nominal: .....	10 %
Amperios @ 60 % ciclo de trabajo: .....	40 A
Intensidad de corriente: .....	40 - 100 A
Voltaje sin carga: .....	48 V
Diámetro del electrodo: .....	1,6 - 2,5 mm
Grosor máximo de la soldadura: .....	2,5 mm
Capacidad del fusible: .....	13 A
Longitud del cable de la boquilla: .....	2 m
Longitud del cable de conexión a tierra: .....	1,5 m
Clase de protección: .....	IP21S
Grado de protección: .....	IP21S
Peso: .....	13,5 kg
Dimensiones (L x An x A): .....	315 x 170 x 250 mm

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

**ADVERTENCIA:** La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por las directivas internacionales. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu)

## Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

**ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizar esta herramienta. Las herramientas eléctricas pueden ser peligrosas y causar riesgo de incendio o descarga eléctrica si no se utilizan correctamente. Guarde estas instrucciones con la herramienta para poderlas consultar en el futuro.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

**PRECAUCIÓN:** Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios siguiendo siempre las instrucciones suministradas por el fabricante. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.

La expresión "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta alimentada por corriente eléctrica (herramienta inalámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.
- Entorno de trabajo adecuado.**
  - No utilice esta herramienta bajo la lluvia.
  - No utilice esta herramienta en áreas húmedas o mojadas.
  - Mantenga el área bien iluminada.
  - No modifique esta herramienta en áreas con gases o líquidos inflamables.
- Descargas eléctricas.** Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
- Mantenga alejadas a otras personas.** Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras está trabajando con una herramienta eléctrica.
- Almacenaje. Guarde siempre las herramientas eléctricas en un lugar seco fuera del alcance de los niños.**
- No fuerce la herramienta.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.
- Utilice las herramientas y accesorios adecuados.** No intente realizar un trabajo con una herramienta o accesorio que no sea adecuado.
- Vístase adecuadamente.**
  - No lleve ropa holgada ni joyas.
  - Lleve calzado antideslizante
  - Mantenga el pelo recogido.
- Use equipo de protección personal.**
  - Utilice siempre protección ocular.
  - Use máscara de protección anti-polvo.
  - ADVERTENCIA:** No utilizar el equipo de protección adecuado puede provocar lesiones graves.
- Sistema de extracción de polvo.** Utilice siempre sistemas de extracción de polvo y asegúrese de que esté colocado adecuadamente.
- No doble el cable de alimentación.** No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenrollarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles.
- Sujete las piezas de trabajo.** Utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.
- No adopte posturas forzadas.** Manténgase en posición firme y el equilibrio en todo momento.
- Mantenimiento de las herramientas.**
  - Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
  - Lubrique las piezas y accesorios necesarios.
  - Inspeccione el cable de alimentación periódicamente. En caso de estar dañado, contacte con un servicio técnico autorizado para su reparación.
  - Inspeccione los cables de extensión regularmente y repárelos si están dañados.
  - Mantenga siempre las empuñaduras limpias de grasa y aceite.
  - ADVERTENCIA:** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Desenchufe la herramienta.** Desconecte la herramienta eléctrica antes de instalar accesorios (brocas, fresas, disco de corte) o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
  - ADVERTENCIA:** Utilice sólo accesorios y piezas recomendadas por el fabricante.
- Retire todas las llaves de ajuste.** Retire siempre todas las llaves de ajuste antes de encender y utilizar la herramienta.
- Encendido accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.
  - ADVERTENCIA:** El encendido accidental puede causar lesiones graves.
- Cables de extensión para exteriores.** Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### 19. Manténgase alerta.

Fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.

No use herramientas eléctricas si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**ADVERTENCIA:** Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

### 20. Piezas en mal estado.

Compruebe que su herramienta funcione correctamente antes de utilizarla.

Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas, trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.

Algunas de las piezas (e.g. protector) deben ser reparadas solamente por un servicio técnico autorizado.

Los enchufes dañados deben repararse únicamente por un servicio técnico autorizado.

**ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta si el botón de encendido/apagado no funciona correctamente. Répárelo en un servicio técnico autorizado.

### 21. Reparación de su herramienta. Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado.

No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves e invalidar la garantía.

**ADVERTENCIA:** Utilice únicamente piezas de recambio idénticas.

**ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación está dañado, deberá repararlo en un servicio técnico autorizado.

### 22. El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente.

No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con tomas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

### 23. Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

**ADVERTENCIA:** Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta a tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

**ADVERTENCIA:** Antes de conectar esta herramienta a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión eléctrica sea la misma que la especificada en la placa de datos indicada en esta herramienta. No conecte esta herramienta a una fuente con una tensión inadecuada, podría dañar gravemente la herramienta y al usuario. En caso de duda, no conecte la herramienta a la red eléctrica. Utilizar una fuente con un voltaje inferior al valor nominal indicado en la placa de datos puede dañar el motor. Enchufes polarizados (sólo para enchufes en América del norte). Esta herramienta está equipada con un enchufe polarizado para evitar el riesgo de descarga eléctrica (uno de los conectores es más ancho que el otro). Este tipo de enchufe sólo puede encajar en una posición concreta. Si nota que el enchufe no encaja en la toma, dele la vuelta. Si sigue sin poder enchufarlo correctamente, contacte con un electricista cualificado. No intente cambiar el enchufe.

## Instrucciones de seguridad relativas a la soldadura

- La soldadura produce vapores tóxicos y puede reducir el índice de oxígeno en el área de trabajo. Trabaje siempre en un área bien ventilada. Evite la inhalación de los vapores producidos durante la soldadura y utilice una mascarilla respiratoria adecuada cuando sea necesario.
- Algunas piezas metálicas contienen recubrimientos de zinc, cadmio, plomo u otro metal. Soldar estos recubrimientos puede producir vapores altamente tóxicos. Retire siempre todos los recubrimientos antes de soldar.
- Si experimenta irritación en los pulmones, en la garganta o en los ojos mientras está soldando, DETENGA INMEDIATAMENTE la herramienta y respire aire fresco.
- La soldadura produce índices extremadamente altos de rayos UV. Para evitar dañar los ojos, lleve SIEMPRE puesta una mascarilla adecuada para soldar. Bajo ninguna circunstancia mire directamente al arco.
- El arco de luz producido por esta herramienta es potencialmente peligroso para la vista. Asegúrese de que todas las personas que estén alrededor de la zona de trabajo lleven protección ocular.
- Si existe la posibilidad de que otras personas estén cerca del área de trabajo, monte una pantalla adecuada para protegerlas de la luz / resplandor.
- Sustituya la máscara de soldadura cuando la lente del visor esté dañada.
- Para evitar daños en la piel, vista SIEMPRE una chaqueta de manga larga a prueba de fuego, guantes contra el calor y gorra. Manténgase bien cubierto.
- Aleje siempre los materiales inflamables (por ejemplo, mecheros y cerillas) de sus prendas antes de comenzar a soldar.
- Asegúrese de tener un extintor cerca de la zona de trabajo. Las chispas y el contacto accidental con algunos materiales pueden causar un incendio.
- Las chispas producidas durante la soldadura pueden encender materiales inflamables. Asegúrese de que no existan materiales inflamables cerca de la zona de trabajo.
- Únicamente suelde cuando todas las piezas a soldar y el área de trabajo estén seca.
- No suelde contenedores sellados (por ejemplo, depósitos de combustible o aire y bidones de aceite). El calor generado por la soldadura puede provocar que los contenedores sellados exploten de repentinamente.

- Este atento al calor transferido. Las piezas de metal pueden conducir el calor fuera del área de trabajo y provocar la ignición de materiales inflamables.
- Tenga cuidado con que las piezas soldadas ya que siguen calientes algún tiempo después de la unión. Deje que se enfríen completamente antes de manipularlas o dejarlas desatendidas.
- No sudele nunca donde existan gases, líquidos o polvos inflamables.
- Asegúrese siempre que haya una persona responsable cerca del área de trabajo para avisarle en caso de incendio o para pedir ayuda en caso de emergencia.
- La utilización de soldadores de arco crea grandes campos magnéticos. Esto puede perturbar el funcionamiento de los equipos electrónicos más sensibles. Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de utilizar esta herramienta.
- No sobrecargue el suministro eléctrico. Compruebe que su cableado principal es capaz de proporcionar la corriente requerida de forma segura (véase "Características técnicas").

## Uso del alambre

- La punta del hilo de soldadura puede estar muy afilada y puede llegar a perforar la piel.
- Mantenga el soldador apagado hasta que esté listo para comenzar a soldar.
- Nunca apunte con esta herramienta hacia personas o animales.

## Características del producto

1.	Porta-electrodos
2.	Palanca del porta-electrodos
3.	Soporte del electrodo
4.	Perilla de control de intensidad de corriente
5.	Indicador de protección térmica contra sobrecargas
6.	Asa de transporte
7.	Escala de intensidad de corriente
8.	Indicador de intensidad de corriente
9.	Escala de diámetro del electrodo
10.	Interruptor de encendido/apagado
11.	Pinza de conexión a tierra
12.	Máscara de soldar
13.	Soporte de la empuñadura de la máscara
14.	Empuñadura de la máscara
15.	Tornillos moleteados

### Accesorios (no mostrados):

- Cepillo de alambre
- Martillo con cepillo

## Aplicaciones

Soldadora por arco eléctrica con función de ajuste de intensidad de corriente de salida. Indicada para trabajos de soldadura ligeros y medianos.

### Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.

Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de tener un extintor siempre cerca de la zona de trabajo.

### Montaje de la máscara para soldar

1. Introduzca la empuñadura de la máscara (14) dentro del soporte (13) y apriétela utilizando los tornillos moleteados (15).
2. Doble los laterales de la máscara de soldadura (12) hasta ajustarlos en la posición adecuada.
3. Retire el embalaje de protección del visor. Tenga precaución para no rayar el visor y asegúrese de que esté colocado adecuadamente.

### Conexión a la red eléctrica

- El soldador debe de conectarse a una fuente eléctrica capaz de suministrar el voltaje específico por esta herramienta.
- Cuando necesite conectar el soldador a un generador, deberá comprobar antes las especificaciones técnicas relativas al generador.

### Selección de la varilla de soldadura

- Para obtener una soldadura de buena calidad, se debe usar el tipo correcto de varilla de soldadura. Las varillas de soldar están disponibles en varios grosores, materiales y tipos de recubrimientos.
- Compruebe la tabla de especificaciones del fabricante de la varilla de soldadura para seleccionar la varilla adecuada para el tipo de soldadura a realizar.

## Funcionamiento

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre máscara para soldar, guantes de protección para soldadura y vestimenta resistente al calor antes de utilizar esta herramienta.

**ADVERTENCIA:** Compruebe siempre que la herramienta no esté dañada. Preste especial atención a las conexiones y los cables. NO UTILICE EL SOLDADOR si algunas de las piezas están dañadas.

**Nota:** Compruebe que las carcasas y cubiertas estén correctamente cerradas.

**Nota:** Coloque el soldador de manera que no se mueva o incline mientras lo está utilizando. Deje al menos 500 mm de espacio libre alrededor del soldador para permitir la ventilación adecuada.

### Ajuste de intensidad de corriente

- Para conseguir una soldadura de buena calidad es necesario ajustar la perilla de control intensidad de corriente (4) correctamente.
- Al girar la perilla de control de intensidad de corriente hacia la derecha se aumenta la corriente de soldadura, reduciéndose al girarla hacia la izquierda.
- La intensidad de corriente se muestra en la escala de intensidad de corriente (7) y en indicador de intensidad de corriente (8).
- Utilice la escala de diámetro del electrodo (9) como guía cuando vaya a seleccionar la intensidad de corriente. También tendrá que considerar el tamaño de la junta de soldadura y el grosor de la pieza de trabajo.

### Ciclo de trabajo

- Esta herramienta no está diseñada para soldar de forma permanente. Las soldaduras continuas y excesivas pueden sobrecalentar la herramienta y dañar los componentes internos.
- Esta herramienta está equipada con interruptor térmico contra sobrecargas. La herramienta se apagará automáticamente si se supera el ciclo de trabajo permitido.
- El ciclo de trabajo (véase "Características técnicas") define la cantidad de minutos, cada diez minutos, durante los cuales la máquina puede soldar.
- Para un ciclo de trabajo del 30 %, la herramienta puede utilizarse durante 3 minutos. A continuación, deberá dejarla enfriar durante 7 minutos.
- Si se excede en el ciclo de trabajo, la herramienta se detendrá automáticamente.
- Utilizar esta herramienta con un ajuste de intensidad de corriente reducido y una buena ventilación maximizarán el ciclo de trabajo.
- El indicador de protección térmica contra sobrecargas (5) se iluminará cuando supere el ciclo de trabajo permitido. La luz se apagará una vez se haya enfriado la herramienta.
- Es recomendable dejar enfriar la herramienta durante 3 minutos después de que el indicador de protección térmica contra sobrecargas se haya apagado.



## Preparación antes de soldar

- Asegúrese de que las piezas que serán soldadas estén limpias y libres de polvo, pintura y otros acabados.
- Para realizar una junta de soldadura, todas las piezas deben estar sujetas de forma correcta y disponer de un espacio de aproximadamente 1 mm.
- Compruebe que no haya materiales inflamables cerca del área de trabajo.
- Coloque la pinza de conexión a tierra (11) en una zona limpia de una de las partes, lo más cerca posible del área donde realizará la soldadura, de la manera más práctica posible.

**Nota:** Para mejorar la conectividad entre la pinza de conexión a tierra y la pieza de trabajo enrolle alambre de cobre alrededor de los dientes de la pinza.

- Apriete la palanca del porta-electrodo (2) para abrir las mordazas. Inserte el electrodo en las mordazas y súeltelo. El electrodo debería estar completamente sujeto por la parte metálica (no por la parte revestida).
- Asegúrese de que haya una persona responsable cerca del área de trabajo y de disponer de un extintor a mano.
- Enchufe la herramienta a la toma de corriente.

## Encendido y apagado

- Coloque el interruptor de encendido/apagado (10) en la posición "I" para encender la herramienta.
- Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "O" para apagar la herramienta.

## Soldadura

**ADVERTENCIA:** Utilizar correctamente un soldador requiere habilidad técnica. Si se utiliza de forma incorrecta, puede ser muy peligroso. La información que se detalla a continuación es simplemente una guía general. Si no está completamente seguro de cómo utilizar esta herramienta de manera segura, NO LA UTILICE.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado (10) en la posición "I".
  2. Sujete el porta-electrodo (3) con una mano y la máscara de soldar (12) en la otra.
  3. Coloque la varilla a 80° sobre la superficie de trabajo, con la punta a 30 mm de distancia del metal.
  4. Sujete la máscara de soldar (12) en su rostro y coloque la varilla en el metal.
  5. Ahora debería formarse un arco entre el metal y la punta. Procure sostener la varilla a una distancia del metal equivalente al grosor de la varilla. Mantenga el arco durante 1 - 2 segundos y a continuación retire la varilla.
  6. Deje que la varilla se enfríe ligeramente y retire la máscara de su rostro. Si los ajustes son los correctos, se debe formar un "punto" de soldadura redondo.
  7. Incremente la intensidad de corriente cuando la soldadura no penetre correctamente en el metal. Reduzca la intensidad de corriente si es necesario para no perforar el metal.
  8. Practique antes realizando "puntos" de soldadura hasta que esté seguro de cómo ajustar y utilizar la herramienta adecuadamente.
  9. Para obtener una soldadura perfecta, mantenga el arco de soldadura en una posición fija a la vez que mueve la varilla a través de la junta para soldar. La velocidad a la que la varilla se mueve es esencial para lograr una soldadura de buena calidad.
- Si los ajustes son los correctos, el arco debe ser constante y producir un sonido crujiente. Necesitará mover el electrodo gradualmente más cerca del metal a medida que utilice la varilla.
  - Cuando acabe de soldar, retire el exceso y salpicaduras utilizando un martillo con cepillo. Nunca intente soldar puntos que no estén totalmente limpios.
  - Lleva tiempo adquirir la habilidad para lograr soldaduras de alta calidad. La práctica y la buena preparación deben dar como resultado soldaduras satisfactorias.

## Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, máscara para soldar con visor, martillo de soldador, delantal de soldador y guantes de soldador para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline más cercano o a través de [www.toolsparesonline.com](http://www.toolsparesonline.com)

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

## Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado.

## Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.

## Contacto

Servicio técnico de reparación Silverline – Tel: (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com/es/ES/Support](http://www.silverlinetools.com/es/ES/Support)

**Dirección:**

Powerbox

Boundary Way

Lufton Trading Estate

Yeovil, Somerset

BA22 8HZ, Reino Unido

## Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

## Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Reciclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.



## Garantía

### Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

### Registro del producto

Visite: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), seleccione el botón de registro e introduzca:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

## Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

### GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

**Servicio Técnico Silverline Tools**

**PO Box 2988**

**Yeovil**

**BA21 1WU, Reino Unido.**

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

### Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

### Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

## Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Silverline

Declara que el producto:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.

Código de identificación: 677293

Descripción: Soldadora por arco 100 A, MMA

Está en conformidad con las directivas:

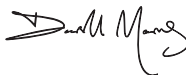
- Directiva de baja tensión 2014/35/UE
- Compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

Organismo notificado: TÜV Rheinland

La documentación técnica se conserva en: Silverline

Fecha: 12/11/2018

Firma:



Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal: Powerbox, Boundary

Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Reino Unido.

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettro utensile lo abbia letto e capito a pieno.

## Descrizioni dei simboli

La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione acustica  
Indossare occhiali di protezione  
Indossare una protezione per la respirazione  
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



NON utilizzare in caso di pioggia o in ambienti umidi!



Rischio di fulminazione!



Pericolo di fumi di saldatura tossici



Pericolo di radiazioni ultraviolette!



Superfici calde - NON toccare!



Costruzione di Classe I (massa di protezione)



**Protezione ambientale**

I prodotti elettrici non deve essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio



Conforme alla legislazione e alle norme di sicurezza standard.



Attenzione!



Pericolo di incendio!

## Abbreviazioni tecniche

V	Volt
~, AC	Corrente alternata
A, mA	Ampere, milliampere
°	Gradi
∅	Diametro
Hz	Hertz
---, DC	Corrente continua
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	Operazioni per minuto
rpm	Giri al minuto
F	Farad (capacità)

## Specifiche tecniche

Tensione:	230 V, 50 Hz ~
Ciclo di lavoro:	10%
Ampere al 60% del ciclo di lavoro:	40 A
Campo di corrente:	40 - 100 A
Tensione di carico:	48 V
Formato dell'elettrodo:	1,6 - 2,5 mm
Spessore massima saldatura:	2,5 mm
Fusibile:	13 A
Lunghezza del cavo cannello:	2,0 m
Lunghezza del cavo di terra:	1,5 m
Classe di protezione:	IP21S
Protezione di ingresso:	IP21S
Peso:	13,5 kg
Dimensioni (L x l x H):	315 mm x 170 mm x 250 mm

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari..

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

**ATTENZIONE:** Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezione per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

**ATTENZIONE:** L'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

## Avvertenze generali di sicurezza

**ATTENZIONE!** Quando si utilizzano utensili elettrici, le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero essere sempre seguite per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali incluse le seguenti informazioni di sicurezza. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservare queste istruzioni per un utilizzo futuro.

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**ATTENZIONE:** Utilizzare l'utensile, gli accessori, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso di elettrostrumenti per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

Il termine "elettrostrumento" riportato nelle avvertenze si riferisce all'elettrostrumento (con cavo) alimentato da rete elettrica o all'elettrostrumento (senza cavo) alimentato a batteria.

- Mantenere l'area di lavoro pulita.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
  - Considerare l'ambiente di lavoro**
    - Non esporre gli utensili alla pioggia
    - Non utilizzare gli utensili in luoghi umidi o bagnati
    - Mantenere l'area di lavoro ben illuminata
    - Non usare utensili in presenza di liquidi o gas infiammabili
  - Protezione contro le scosse elettriche.** Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra (p.es. tubi, caloriferi, fornelli, frigoriferi)
  - Tenere le altre persone lontane.** Non consentire a persone, soprattutto bambini, non coinvolti nei lavori di toccare l'utensile o il cavo di prolunga e tenerli lontani dall'area di lavoro
  - Riporre gli elettrostrumenti.** Quando non uso, gli elettrostrumenti devono essere conservati in un luogo chiuso a chiave e asciutto, fuori dalla portata dei bambini
  - Non forzare l'utensile.** Si eseguirà il lavoro meglio e più sicuro alla velocità per la quale è stato previsto
  - Utilizzare l'utensile adatto.** Non forzare piccoli attrezzi per fare il lavoro di un attrezzo pesante. Non usare utensili per scopi non previsti, ad esempio non utilizzare seghe circolari per tagliare rami di albero o grossi tronchi
  - Abbigliamento adeguato**
    - Non indossare abiti larghi o gioielli, che possano rimanere impigliati nelle parti in movimento
    - È consigliato l'uso di calzature di sicurezza adatte quando si lavora all'aperto.
    - Indossare una cuffietta o una retina per contenere i capelli lunghi
  - Utilizzare dispositivi di protezione**
    - Usare occhiali di sicurezza
    - Utilizzare una mascherina antipolvere se le operazioni di lavoro creano polvere
- ATTENZIONE:** Non utilizzare dispositivi di protezione o abbigliamento adeguato può causare lesioni personali o aumentare la gravità di un infortunio.
- Collegare apparecchiature di aspirazione.** Se il dispositivo utilizzato è dotato di una porta per l'aspirazione della polvere, accertarsi che sia collegata e utilizzata correttamente.
  - Non usare il cavo in modo improprio.** Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrostrumento dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
  - Lavoro sicuro.** Dove possibile utilizzare pinze o morse per bloccare il pezzo da lavoro. È più sicuro che mantenerlo con le mani.
  - Non sbilanciarsi.** Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio in ogni momento
  - Mantenere gli utensili elettrici con cura**
    - Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti facilita il controllo dell'utensile e diminuisce la probabilità di impigliarsi o bloccare il pezzo in lavorazione
    - Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori
    - Controllare i cavi di alimentazione degli utensili periodicamente e, se necessario, mandarli in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato
    - Controllare i cavi periodicamente e sostituirli se danneggiati
    - Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso

**ATTENZIONE:** Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione

**15 Disconnessione utensile.** Quando non è in uso, prima della manutenzione e durante il cambio accessori come lame, punte e frese, scollegare l'utensile dalla rete elettrica

**ATTENZIONE:** L'uso di accessori o ricambi non raccomandati dal produttore può comportare un rischio di lesioni alle persone.

**16 Rimuovere le chiavi di regolazione e chiavi** - verificare sempre che le chiavi di regolazione siano state rimosse dall'utensile prima di accenderlo

**17 Evitare avviamenti accidentali.** Controllare che l'interruttore sia in posizione "off" prima dell'inserimento nella presa, durante l'inserimento di una batteria, sollevando o trasportando l'utensile

**ATTENZIONE:** L'aviamento non intenzionale di un utensile potrebbe causare lesioni importanti.

**18 Utilizzare prolunghe esterne.** Quando l'utensile viene utilizzato all'aperto, utilizzare solo prolunghe per uso esterno e appositamente create per quest'utilizzo. L'uso di un cavo di prolunga adatto all'utilizzo in esterno riduce il rischio di scosse elettriche

**19 Fare attenzione**

- Fare attenzione a quello che si sta facendo, usare il buon senso e non azionare l'utensile quando si è stanchi

- Non utilizzare un elettrostrumento, mentre si è sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali

**ATTENZIONE:** Un attimo di distrazione durante l'uso può causare gravi lesioni personali.

**20 Controllare le parti danneggiate**

- Prima di un ulteriore utilizzo dell'utensile, questo deve essere attentamente controllato per determinare che funzioni correttamente per svolgere la funzione prevista

- Verificare l'allineamento delle parti in movimento, le loro connessioni, danni ai componenti, il montaggio e altre condizioni che possono compromettere il funzionamento

- Una protezione o altre parti danneggiate devono essere adeguatamente riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato se non diversamente indicato nel presente manuale di istruzioni

- Gli interruttori difettosi devono essere sostituiti da un centro di assistenza autorizzato

**ATTENZIONE:** Non utilizzare l'utensile se l'interruttore on/off non si accende e spegne. L'interruttore deve essere riparato prima di utilizzare l'utensile.

**21 Far riparare da personale qualificato.** Questo elettrostrumento è conforme alle norme di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, in caso contrario quest'opera comportare un notevole pericolo per l'utente

**ATTENZIONE:** Per la manutenzione utilizzare solo parti di ricambio identiche.

**ATTENZIONE:** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.

**22 La spina dell'utensile deve corrispondere alla presa di corrente.** Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori per spine con utensili elettrici con messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche

**23 Se si vuole utilizzare l'elettrostrumento all'esterno utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD)** - L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche

**NB:** Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito con il termine "interruttore differenziale (salvavita)" o "ELCB".

**ATTENZIONE:** Se utilizzato in Australia o in Nuova Zelanda, si raccomanda che questo utensile venga sempre fornito con dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale di 30 mA o meno.

**ATTENZIONE:** Prima di collegare un'utensile ad una fonte di alimentazione (interruttore di rete, presa, ecc.), assicurarsi che la tensione sia la stessa di quella indicata sulla targhetta dello strumento. Una fonte di alimentazione con tensione superiore a quella indicata per lo strumento può causare gravi lesioni per l'utente, e danni allo strumento.

In caso di dubbio, non collegare lo strumento. L'utilizzo di una fonte di alimentazione con una tensione inferiore a quella nominale di targa è dannoso per il motore.

## Sicurezza di saldatura

- La saldatura produce fumi tossici e può ridurre la quantità di ossigeno nell'ambiente di lavoro. Lavorare sempre in aree ben ventilate. Evitare l'inalazione dei fumi di saldatura, se necessario usare una mascherina respiratoria appropriata

- Alcune parti metalliche potrebbero essere zincate, o contenere piombo, cadmio o altri rivestimenti. La saldatura attraverso tali rivestimenti può produrre fumi altamente tossici. Rimuovere sempre il rivestimento dal metallo prima di saldare

- Se durante la saldatura l'inalazione dei fumi provoca l'irritazione dei polmoni, della gola, delle vie respiratorie o degli occhi, **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE** e recarsi all'esterno e respirare aria fresca e pulita

- La saldatura produce alti livelli di radiazioni ultravioletta. Per evitare danni alla vista indossare SEMPRE una mascherina facciale omologata per la saldatura. Non rivolgere mai lo sguardo nudo direttamente sull'arco

- La luce prodotta quando si esegue la saldatura può essere bella da vedere, soprattutto per i bambini. Evitare sempre che le altre persone guardino la luce del saldatore con occhi non protetti

- Se esiste la possibilità che altre persone si avvicinino all'area di lavoro utilizzare sistemi di schermatura adatti per proteggere le altre persone dalle radiazioni e dall'abbagliamento
- Sostituire sempre il vetro della mascherina di protezione non appena mostra segni di usura o danni

- Per evitare danni alla pelle indossare SEMPRE un camice a maniche lunghe di materiale ignifugo, quanti di materiale resistente al calore e un copricapo. Mantenere il corpo coperto

- Rimuovere tutti i materiali infiammabili (accendi, fiammiferi, ecc.) dalle tasche dei propri indumenti prima della saldatura

- Tenere sempre un estintore a portata di mano nell'area di lavoro.

- Le scintille generate durante la saldatura possono incendiare materiali infiammabili facilmente

nella zona di saldatura, per cui è importante rimuovere materiali infiammabili prima di iniziare la saldatura

- Saldare solo quando tutti i pezzi da lavorare e l'area di lavoro sono asciutti
- Non saldare contenitori sigillati (serbatoi di carburante, serbatoi di aria e gas, bidoni di olio). Il calore prodotto durante la saldatura può provocare l'esplosione improvvisa e inaspettata dei contenitori sigillati
- Fare attenzione al trasferimento di calore. Le parti metalliche possono essere ancora calde quando vengono spostate e possono trasferire il calore al di fuori dell'area di lavoro e provocare l'accensione di materiali infiammabili
- Notare che le parti saldate resteranno calde per un certo tempo anche dopo la saldatura. Dare tempo alle parti lavorate di raffreddarsi prima di maneggiarle o di lasciare l'area di lavoro non presidiata
- Non iniziare mai la saldatura se sono presenti gas, liquidi o fumi infiammabili
- Accertarsi di avere sempre una persona responsabile vicina che possa avvertire in caso di incendio o che sia pronta ad assistere in caso di emergenze
- L'uso delle saldatrici crea potenti campi magnetici che potrebbero interferire con il funzionamento di apparecchiature elettroniche sensibili. Se si indossa un pace-maker sarà necessario consultare un medico prima di usare una saldatrice
- Non sovraccaricare la rete di alimentazione. Controllare che il cablaggio della rete sia in grado di erogare con sicurezza la corrente necessaria (vedi "Specifiche tecniche")

## Familiarizzazione con il prodotto

1.	Morsetto elettrodo
2.	Leva di apertura morsetto
3.	Morsa elettrodo
4.	Manopola di controllo corrente
5.	Spia dell'indicatore di surriscaldamento
6.	Manico
7.	Scala corrente
8.	Indicatore del livello di corrente
9.	Scala di spessore elettrodo
10.	Interruttore ON/OFF
11.	Morsa a terra
12.	Maschera di protezione
13.	Montaggio manico
14.	Manico della visiera di saldatura
15.	Viti ad alette

### Accessori (non mostrati):

- 1 x Spazzola metallica
- 1 x Martello a scalpello

## Destinazione d'uso

Saldatrice ad arco metallica con uscita di corrente regolabile. Adatta solo per operazioni di saldatura di entità leggera.

### Disimballaggio dell'utensile

- Estrarre con cura l'utensile dalla scatola. Verificare di averlo disimballato completamente. Acquisire la necessaria familiarità con tutte le parti/funzionalità dell'utensile
- In caso di parti mancanti o danneggiate, sarà necessario far riparare o sostituire tali parti prima di utilizzare il prodotto

### Prima dell'uso

**AVVERTENZA:** Scollegare sempre la saldatrice dalla rete elettrica e lasciarla raffreddare completamente prima di tentare di adattarlo o sostituire qualsiasi parte.

**AVVERTENZA:** Assicurarsi sempre che vi sia un estintore adeguato nelle vicinanze della zona di lavoro.

### Montaggio maschera

1. Inserire con cautela il manico (14) nelle fessure del montaggio manico (13) e fissare saldamente in posizione utilizzando le viti ad alette(15) in dotazione
2. Piegarle i lati della maschera di protezione (12) e la clip in posizione
3. Rimuovere la pellicola protettiva dalla lente, facendo attenzione a non graffiare la lente

### Collegamento ad una fonte di alimentazione

- Collegare questa macchina esclusivamente ad una fonte di alimentazione in grado di fornire la tensione e la corrente specificate
- Se si collega ad un generatore, verificare prima le specifiche del generatore

### Selezione elettrodo di saldatura

- Per produrre una saldatura di buona qualità, bisogna utilizzare il tipo corretto di elettrodo di saldatura. Gli elettrodi di saldatura sono disponibili in diversi spessori e materiali e con una gamma di rivestimenti
- Fare riferimento alle linee guida del produttore per selezionare l'elettrodo corretto

## Funzionamento

**ATTENZIONE:** Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati per il lavoro che si sta per effettuare. L'utilizzo di questa macchina richiede una maschera di saldatura, guanti, indumenti resistenti al calore

**ATTENZIONE:** Controllare sempre che la macchina non presenti danni o usura. Prestare particolare attenzione ai cavi. Se si riscontrano danni, NON USARE

**NB:** Prima dell'uso, verificare che tutti gli involucri e i rivestimenti siano chiusi e ben fissati

**NB:** Posizionare la saldatrice in modo tale che non si muova o non si ribalti durante l'uso. Assicurarsi che ci siano almeno 500 mm di spazio libero attorno alla saldatrice per consentire una corretta ventilazione.

### Selezione della corrente

- Per ottenere una saldatura di buona qualità, la manopola della corrente (4) deve essere impostato correttamente
- Ruotare la manopola della corrente in senso orario aumenterà la corrente di saldatura; ruotare la manopola in senso antiorario riduce la corrente di saldatura
- La corrente selezionata viene visualizzata sulla scala di corrente (7) ed è indicata dall'indicatore di livello corrente (8)
- Utilizzare la scala di spessore elettrodo (9) come guida al momento della scelta di un valore di corrente appropriato, altri fattori come la dimensione della saldatura desiderata e lo spessore del materiale devono comunque essere tenuti in considerazione

### Ciclo di lavoro

- Questa macchina non è stata progettata per un utilizzo continuo. Questo potrebbe causare surriscaldamento e danni alle componenti interne
- La macchina è dotata di una protezione termica. Se la macchina è sovraccarica, o utilizzata oltre il suo ciclo di lavoro, essa si spegne automaticamente
- Il ciclo di lavoro (vedi specifiche) indica il numero di minuti, in intervalli di dieci minuti, in cui la macchina può saldare
- Per un ciclo di lavoro del 30%, la macchina può essere utilizzata per 3 minuti e dopo deve essere lasciata a raffreddare per 7 minuti
- Se il tempo massimo di un ciclo viene superato, la macchina si fermerà automaticamente
- Utilizzare la macchina con impostazioni ridotte e mantenere una buona ventilazione massimizzerà il ciclo di lavoro
- Una volta raggiunto il limite di ciclo, la spia dell'indicatore di surriscaldamento (5) si accende. La luce si spegne quando la macchina è raffreddata ed è pronta per essere riutilizzata
- Come precauzione, si consiglia di lasciar raffreddare la macchina per altri tre minuti dopo che l'indicatore di surriscaldamento si è spento, per assicurarsi del fatto che la temperatura di raffreddamento venga raggiunta

## Preparazione per saldare

- Assicurarsi che le parti da unire siano pulite e prive di ruggine, vernice o altri rivestimenti
- Tutte le parti devono essere ben supportate, in modo che ci sia uno spazio di circa 1 mm dove si intende formare la saldatura
- Verificare che non vi siano materiali infiammabili nelle vicinanze della zona di lavoro
- Fissare il morsetto di massa (11) ad una superficie pulita di una delle parti, il più vicino possibile al punto che si intende saldare

**NB:** Migliorare la connettività tra il morsetto di massa e il pezzo avvolgendo un filo di rame, dopo aver rimosso l'isolante, intorno ai denti del morsetto.

- Premere la leva (2), per aprire la morsa elettrodo (1). Inserire un elettrodo nelle ganasce e rilasciare la leva. L'elettrodo deve essere tenuto saldamente, con il morsetto a contatto con la parte metallica pulita dell'elettrodo di saldatura (non la parte rivestita)
- Assicurarsi che vi sia una persona responsabile e un estintore funzionante a portata di mano
- Collegare la macchina alla rete elettrica

## Accensione e spegnimento (ON/OFF)

- Accendere la saldatrice spostando l'interruttore ON/OFF (10) nella posizione "I"
- Spegnerne la saldatrice spostando l'interruttore ON/OFF nella posizione "O"

## Saldatura

**ATTENZIONE:** Utilizzare un saldatore correttamente è una competenza tecnica. Un saldatore usato in modo errato può essere molto pericoloso. Le informazioni presentate qui di seguito sono solo una guida generale. Se non si è del tutto sicuri della propria capacità di utilizzare questo utensile in modo sicuro NON USARE.

1. Accendere il saldatore spostando l'interruttore ON/OFF (10) nella posizione "I"
2. Tenere la morsa elettrodo (3) in una mano e la maschera di protezione (12) nell'altra
3. Posizionare l'elettrodo di saldatura ad un angolo di circa 80° rispetto alla superficie, con la punta a circa 30 mm di distanza dal metallo
4. Tenere la maschera di protezione (12) sul viso e toccare l'elettrodo di saldatura contro il metallo
5. L'arco dovrebbe colpire tra il metallo e la punta. Cercare di mantenere una distanza tra l'elettrodo di saldatura e il pezzo equivalente al diametro dello elettrodo di saldatura. Mantenere l'arco per uno-due secondi, poi separare l'elettrodo di saldatura dal metallo in lavorazione
6. Lasciare che la saldatura si raffreddi leggermente e spostare la maschera dal viso. Se le impostazioni sono corrette, si dovrebbe scorgere un punto di saldatura
7. Se la saldatrice non ha penetrato completamente il metallo, aumentare le impostazioni di tensione. Se si effettua un foro nel metallo, ridurre la tensione.
8. Esercitarsi a effettuare punti di saldatura per prendere confidenza con la saldatrice e per imparare a scegliere l'impostazione di tensione più adatta al lavoro che si intende effettuare
9. Al fine di formare una saldatura "continua", mantenere l'arco più a lungo, e lentamente spostare l'elettrodo di saldatura lungo il percorso della giuntura. La velocità alla quale l'elettrodo di saldatura viene spostato è fondamentale per raggiungere una buona saldatura

- Se le impostazioni della macchina sono corrette, l'arco sarà costante e si produrrà un suono scoppiettante. Non dimenticare che si dovrà spostare gradualmente il morsetto elettrodo più vicino al metallo quando una volta che elettrodo di saldatura si sarà consumato
- Una volta che il cordone di saldatura è completo, rimuovere il materiale in eccesso e gli schizzi di saldatura con un martello sbavatore o una spazzola metallica. Non tentare di saldare sui cordoni, a meno che siano stati adeguatamente puliti
- Ci vuole tempo per arrivare ad effettuare saldature di alta qualità. La pratica e la preparazione possono portare a buoni risultati

## Accessori

Una vasta gamma di accessori per la protezione personale durante la saldatura, come caschi di saldatura, martelli sbavatori, grembiuli per saldatori e guanti per saldatori sono disponibili presso i nostri rivenditori Silverline. Eventuali parti di ricambio sono reperibili su [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Manutenzione

**ATTENZIONE:** Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione/pulizia

## Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo di alimentazione della saldatrice non presenti danni o segni di usura. Lasciar effettuare le riparazioni a un centro assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo apparecchio

## Pulizia

- Tenere l'utensile sempre pulito. Lo sporco e la polvere potrebbero consumare le parti interne rapidamente e ridurre la vita in servizio della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare dell'aria compressa pulita e asciutta e farla soffiare attraverso i fori di ventilazione
- Pulire il rivestimento della saldatrice con un panno morbido e umido con un detergente delicato. Non usare alcol, benzina o detersivi forti
- Non utilizzare sostanze caustiche per pulire le parti in plastica

## Contatto

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

**Pagina web:** [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

**Indirizzo:**

Powerbox  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Regno Unito

## Conservazione

- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

## Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettrodomestici non più funzionali e non riparabili.

- Non smaltire elettrodomestici, batterie o altre apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti e per informazioni sul modo corretto di disporre di elettrodomestici o batterie





## Garanzia Silverline Tools

### Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) con entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

### Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) e selezionare il tasto registra per inserire:

- Dati personali
- Informazioni sul prodotto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

## Termini e condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

### SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

**Silverline Tools Service Centre**  
**PO Box 2988**  
**Yeovil**  
**BA21 1WU, GB**

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui i determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile

gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

### Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

### Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

## Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato di: Silverline

Dichiara che il prodotto:

Questa dichiarazione è stata emessa unicamente sotto la responsabilità del produttore.

L'obiettivo della dichiarazione è in conformità con la pertinente Normativa di Armonizzazione dell'Unione.

Codice di identificazione: 677293

Descrizione: Saldatrice ad arco MMA100 A

Si conforma alle seguenti direttive

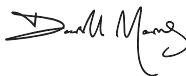
- Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva CEM 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

Organismo notificato: TÜV Rheinland

La documentazione tecnica è conservata da: Silverline

Data: 12/11/2018

Firma:



Darrell Morris

Direttore generale

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, N° Società 06897059. Indirizzo registrato: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito.

## Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Silverline gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.

 Draag gehoorbescherming  
 Draag een veiligheidsbril  
 Draag een stofmasker  
 Draag een veiligheidshelm

 Draag handschoenen

 Lees de handleiding

 Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!

 Gevaarlijke elektrische spanning!


 Giftige lasgassen!

 Gevaar ultraviolette straling!

 Warme oppervlakken – RAAK NIET AAN!

 Beschermingsklasse I (aardgeleiding)

 **Milieubescherming**  
 Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

 Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

 Voorzichtig!

 Brandgevaar!

## Technische afkortingen en symbolen

V	Volt
~, AC	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
λ	Golflengte
°	Graden
∅	Diameter
Hz	Hertz
==, DC	Gelijkspanning
W, kW	Watt, kilowatt
Ω	Ohm (weerstand)
F	Farad (capaciteit)

## Specificaties

Spanning: .....	230 V~, 50 Hz
Gebruiscyclus: .....	10%
Amp. @ 60% gebruikscyclus: .....	40 A
Stroombereik: .....	40 - 100 A
Onbelaste spanning: .....	48 V
Elektrode maat: .....	1,6 - 2,5 mm
Max. lasdikte: .....	2,5 mm
Zekering: .....	13 A
Laskabel lengte: .....	2 m
Aardkabel lengte: .....	1,5 m
Beschermingsklasse: .....	Ⓜ
Binnendingingsbescherming: .....	.IP21S
Gewicht: .....	13,5 kg
Afmetingen (L x B x H): .....	315 x 170 x 250 mm

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

**WAARSCHUWING:** Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluidsdempingsniveau van de bescherming.

**WAARSCHUWING:** Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

## Algemene veiligheid

**WAARSCHUWING!** Wanneer u gebruik maakt van elektrische gereedschappen dient u steeds de elementaire veiligheidsmaatregelen te volgen om het risico op brand, elektrische schokken, en persoonlijk letsel te beperken, met inbegrip van de hiernavolgende veiligheidsinformatie. Lees de instructies door alvorens dit product te trachten te gebruiken, en bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

**WAARSCHUWING:** Dit gereedschap is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies gekregen hebben met betrekking tot het gebruik van het gereedschap van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen steeds onder toezicht te staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het gereedschap spelen.

**OPGEFASST:** Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires en onderdelen volgens deze instructies en in overeenstemming met de werkomstandigheden en met het uit te voeren werk. Het gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van deze waarvoor het apparaat bedoeld is, kan aanleiding geven tot gevaarlijke situaties.

*De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw elektrisch gereedschap dat op een elektrisch netwerk is aangesloten (met een snoer) of dat met behulp van een accu wordt gevoed (snoerloos).*

- 1 - **Houd de werkruimte zuiver** - Rommelige werkplaatsen en werkkoppervlakken geven dikwijls aanleiding tot letsel
  - 2 - **Denk aan de omgeving van de werkplaats**
    - Stel het gereedschap niet bloot aan regen
    - Gebruik het gereedschap niet in een vochtige of natte omgeving
    - Houd de werkplaats goed verlicht
    - Gebruik de gereedschappen niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen
  - 3 - **Bescherming tegen elektrische schokken** - Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken (bijvoorbeeld buizen, radiatoren, koelkasten)
  - 4 - **Houd andere personen op afstand** - Laat geen personen, en dan in het bijzonder kinderen, die niets te maken hebben met het werk, het gereedschap of het verlengsnoer aanraken, en houd ze verwijderd van de werkplaats
  - 5 - **Berg niet gebruikt gereedschap op** - Wanneer ze niet gebruikt worden, dienen gereedschappen opgeborgen te worden op een droge en afgesloten plek, buiten het bereik van kinderen
  - 6 - **Forceer het gereedschap niet** - Het gereedschap functioneert beter en veiliger op de snelheid waarvoor het ontworpen is
  - 7 - **Gebruik het juiste gereedschap** - forceer kleine machines niet om het werk uit te voeren waarvoor een zwaardere machine nodig zou zijn Gebruik gereedschap niet voor doeleinden waarvoor ze niet bedoeld zijn, bijvoorbeeld: gebruik geen cirkelzaag om boomtakken of boomstronken te zagen
  - 8 - **Draag de juiste kledij**
    - Draag geen losse kleding en sieraden die door bewegende delen zouden gegrepen kunnen worden
    - Geschikte schoenen zijn aan te bevelen wanneer in de buitenomgeving werkzaamheden worden uitgevoerd
    - Berg lang haar op
  - 9 - **Gebruik beschermende uitrusting**
    - Gebruik een veiligheidsbril
    - Gebruik een gezichts- of stofmasker indien de uitgevoerde werkzaamheden aanleiding geven tot stofvorming
- WAARSCHUWING:** Het niet gebruiken van de nodige beschermende uitrusting of het niet dragen van de gepaste kleding kan aanleiding geven tot persoonlijk letsel of kan de ernst van eventueel letsel verergeren.
- 10 - **Sluit een stofafvoersysteem aan** - Indien het gereedschap is voorzien van een stofafvoer- en verzamelsysteem aan te sluiten, zorg er dan voor dat dit op de correcte wijze is aangesloten en gebruikt wordt
  - 11 - **Misbruik het stroomsnoer niet** - Trek nooit aan het stroomsnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het stroomsnoer verwijderd van hitte, olie, en scherpe randen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoer verhoogt het risico op elektrische schokken.
  - 12 - **Veilig werken** - Indien mogelijk, gebruik klemmen of bankschroeven om het werkstuk te immobiliseren. Dit is veiliger dan het werkstuk met de handen vast te houden
  - 13 - **Reik niet te ver** - Blijf altijd stevig en in balans staan
  - 14 - **Onderhoud uw gereedschap zorgvuldig**
    - Indien snijgereedschappen scherp en schoon worden gehouden, is het gereedschap gemakkelijker onder controle te houden en zal het minder vastlopen in het werkstuk.
    - Volg de instructies voor het smeren en het vervangen van accessoires
    - Controleer de snoeren van elektrisch gereedschap op periodieke wijze en laat ze repareren door een geautoriseerd servicecentrum indien ze beschadigd zijn

- Inspecteer verlengsnoeren op periodieke wijze en verving ze indien ze beschadigd zijn
- Houd de grepen droog, schoon, en vrij van olie en vet

**WAARSCHUWING:** Vele ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- 15 - **Koppel gereedschappen los** - Koppel gereedschappen los van de voeding wanneer ze niet gebruikt worden, alvorens ze gerepareerd worden, en wanneer accessoires vervangen worden zoals bladen, bits, en messen

**WAARSCHUWING:** Het gebruik van accessoires of hulpmiddelen die niet zijn aanbevolen door de fabrikant kan aanleiding geven tot risico's op persoonlijk letsel.

- 16 - **Verwijder stel- en moersleutels** - Meet uzelf de gewoonte aan om te controleren of eventuele stel sleutels en moersleutels uit het gereedschap verwijderd zijn alvorens het gereedschap in te schakelen

- 17 - **Voorom het per ongeluk inschakelen** - Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat wanneer de verbinding wordt tot stand gebracht met een stopcontact, wanneer een accu in het gereedschap wordt aangebracht, of wanneer het gereedschap wordt opgetild of wordt verplaatst

**WAARSCHUWING:** Het onvoorzien starten van een gereedschap kan ernstig letsel veroorzaken.

- 18 - **Gebruik van verlengsnoeren buitenshuis** - Wanneer het gereedschap buiten wordt gebruikt, maak dan enkel gebruik van verlengsnoeren die specifiek hiervoor voorzien zijn en als dusdanig gemarkeerd zijn. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis beperkt het risico op elektrische schokken

- 19 - **Blijf alert**

- Let op wat u doet, gebruik uw gezond verstand, en gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent
- Gebruik elektrisch gereedschap nooit wanneer u vermoeid bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen.

**WAARSCHUWING:** Onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan aanleiding geven tot ernstig persoonlijk letsel.

- 20 - **Controleer beschadigde onderdelen**

- Voorafgaand aan het gebruik van het gereedschap moet het aandachtig gecontroleerd worden, om er zeker van te zijn dat het correct werkt en de beoogde functie op de juiste wijze uitvoert
- Controleer de uitlijning van bewegende delen, het eventueel vastzitten van bewegende delen, eventuele gebroken onderdelen, en welke andere afwijkingen dan ook die de werking zouden kunnen beïnvloeden.
- Een bescherming of een ander deel dat beschadigd is, dient op de juiste wijze gerepareerd te worden of vervangen te worden door een geautoriseerd servicecentrum, tenzij anders aangeuid in deze gebruikshandleiding
- Laat defecte schakelaars vervangen door een geautoriseerd servicecentrum

**WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap niet indien de aan/uit-schakelaar het gereedschap niet in- en uitschakelt. De schakelaar dient gerepareerd te worden alvorens het gereedschap wordt gebruikt.

- 21 - **Laat uw gereedschap repareren door een gekwalificeerde persoon** - Dit elektrisch gereedschap voldoet aan de relevante veiligheidsregels. Reparaties mogen enkel uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel, zonië kan dat gevaar inhouden voor de gebruiker

**WAARSCHUWING:** Gebruik bij onderhoud of reparaties enkel identieke vervangstukken.

**WAARSCHUWING:** Indien het snoer beschadigd is, dient dit door de fabrikant of door een geautoriseerd servicecentrum vervangen te worden.

- 22 - **De stekkers op elektrisch gereedschap dienen overeen te stemmen met het stopcontact**

- Wijzig de stekker nooit op welke wijze dan ook. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten beperkt het risico op elektrische schokken.

- 23 - **Indien elektrisch gereedschap buiten wordt gebruikt, zorg dan dat er een aardlekbeveiliging (RCD) voorzien is** - het gebruik van een aardlekbeveiliging beperkt het risico op elektrische schokken

**OPMERKING:** De term "aardlekbeveiliging" (residual current device -RCD) kan vervangen worden door de term "aardingsfoutschakelaar" (ground fault circuit interrupter - GFCI) of "aardlekschakelaar" (earth leakage circuit breaker - ELCB).

**WAARSCHUWING:** Wanneer de machine in Australië of Nieuw-Zeeland wordt gebruikt, is het aan te bevelen dat het gereedschap STEEDS gevoerd wordt via een systeem waarop een aardlekbeveiliging (RCD) is voorzien met een nominale lekstroom van ten hoogste 30 mA.

**WAARSCHUWING:** Voordat u elektrisch gereedschap aansluit op een stroombron (stopcontact, aftakking, enzovoort) dient u zich er van te vergewissen dat de voedingsspanning dezelfde is als deze die gespecificeerd is op het typeplaatje van het gereedschap. Een voeding met een spanning die groter is dan deze die gespecificeerd is voor het gereedschap kan aanleiding geven tot ernstig letsel en kan het gereedschap beschadigen. Indien u twijfelt, steek de stekker dan niet in het stopcontact. Een voeding met een spanning die lager is dan deze die gespecificeerd is op het typeplaatje, is schadelijk voor de motor.

## Veiligheid tijdens het lassen

- Tijdens het lassen worden er toxische dampen geproduceerd en kan het zuurstofniveau in de werkruimte gereduceerd worden. Werk steeds in een goed geventileerde ruimte. Vermijd het inademen van lasdampen, maakt gebruik van een geschikt ademhalingsapparaat, indien dat nodig is.
- Sommige metalen onderdelen kunnen voorzien zijn van coatings die bestaan uit zink, lood, cadmium, of andere materialen. Indien u probeert door deze coatings te lassen, kan dit zeer toxische dampen produceren. Verwijder steeds alle coatings alvorens u laswerkzaamheden uitvoert.
- Indien u voelt dat uw longen, uw keel, of ogen tijdens het lassen geïrriteerd raken, STOP DAN ONMIDDELIJK de werkzaamheden en zoek de frisse lucht op.
- Tijdens het uitvoeren van laswerkzaamheden worden grote hoeveelheden UV-licht geproduceerd. Om schade aan de ogen te voorkomen, dient u STEEDS gebruik te maken van een geschikt lasmasker. Kijk in geen geval rechtstreeks in de vlamboog.
- Het licht dat geproduceerd wordt wanneer er een booglas wordt uitgevoerd, kan mooi en aantrekkelijk zijn, met name voor kinderen. Zorg er steeds voor dat andere mensen niet in de vlamboog kunnen kijken zonder dat ze de nodige oogbescherming dragen.
- Indien de mogelijkheid bestaat dat andere mensen de werkruimte benaderen, zorg dan voor een geschikte afscherming om hen te beschermen tegen het licht.
- Vervang het glas van het lasmasker zodra er tekenen zichtbaar worden van slijtage of schade.
- Om schade aan de huid te voorkomen, dient u STEEDS een geschikte brandwerende jas met lange mouwen te dragen, alsook hittebestendige handschoenen, en een pet. Zorg ervoor dat u goed bedekt bent.
- Verwijder steeds alle brandbare materialen (bijvoorbeeld aanstekers, lucifers) uit uw kleding alvorens de laswerkzaamheden aan te vatten.
- Zorg er voor dat er tijdens het lassen steeds een brandblusser in de buurt aanwezig is.
- Vonken die geproduceerd worden tijdens het lassen, kunnen ontvlambare materialen in de werkruimte gemakkelijk doen ontbranden, en het is dan ook belangrijk om dergelijke ontvlambare materialen uit de werkruimte te verwijderen alvorens de laswerkzaamheden aan te vatten.
- Voer enkel laswerkzaamheden uit indien de werkruimte en alle werkstukken droog zijn.
- Las geen afgedichte containers (bijvoorbeeld brandstoftanks, lucht tanks, olie vaten). De hitte die genereerd wordt tijdens het lassen kan de afgedichte container onverwacht doen barsten.
- Wees bedacht op de overdracht van hitte. Metalen onderdelen kunnen hitte van de werkplek wegvoeren, zodat ontvlambare materialen eventueel kunnen ontbranden.
- Wees erop bedacht dat gelaste onderdelen nog een tijd heet blijven nadat de las is uitgevoerd. Laat alles volledig afkoelen alvorens de onderdelen beet te pakken of ze zonder toezicht achter te laten.
- Las nooit op plaatsen waar ontvlambare gassen, vloeistoffen, of stof aanwezig zijn.
- Zorg ervoor dat er steeds een verantwoordelijke in de buurt is die kan waarschuwen in geval van brand of die in noodgevallen hulp kan inroepen.
- Het gebruik van lasapparaten creëert sterke magnetische velden. Dit kan de werking van gevoelige elektronische uitrusting verstoren. De dragers van pacemakers dienen een dokter te raadplegen alvorens een lasapparaat te gebruiken.
- Overbelast de voeding niet. Controleer of de bedrading van de voeding de vereiste stroom op veilige wijze kan leveren (zie specificaties).

## Onderdelenlijst

1.	Elektrodeklem
2.	Hefboom opening klem
3.	Elektrodehouder
4.	Stroomcontroleknop
5.	Indicatorlampje thermische overbelasting
6.	Handvat
7.	Stroomschaal
8.	Stroomniveau-indicator
9.	Schaal elektrodedikte
10.	AAN/UIT Schakelaar
11.	Aardingsklem
12.	Gezichtsmasker
13.	Montage handvat
14.	Maskerhandvat
15.	Duimschroeven

### Accessoires (niet weergegeven)

- 1 x Draadborstel
- 1 x Bikhamer

## Voorzien gebruik

Via het net gevoed, afgeschermd lasapparaat met instelbare lasruimte. Enkel geschikt voor lichte laswerkzaamheden.

## Uw gereedschap uit de verpakking halen

- Haal uw nieuwe gereedschap voorzichtig uit de verpakking en inspecteer het. Zorg dat u op de hoogste bent van alle kenmerken en functies ervan.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het gereedschap aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, dienen deze vervangen te worden alvorens het gereedschap te gebruiken.

## Voorafgaand aan het gebruik

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het gereedschap is losgekoppeld van de voeding en is afgekoeld alvorens accessoires aan te brengen of te vervangen, of alvorens aanpassingen door te voeren.

**WAARSCHUWING:** Zorg er steeds voor dat er een in goede staat verkerende brandblusser dicht bij de werkplaats aanwezig is.

### Assemblage masker

- Schuif het handvat van het masker (14) voorzichtig in de handvatmontage (13), en zet het stevig vast met behulp van de voorziene duimschroeven (15).
- Plooi de zijden van het gezichtsmasker (12) en zet ze vast.
- Verwijder de beschermende folie van de lens, waarbij u er voor dient te zorgen dat deze laatste niet gekrast wordt.

## Verbinding met een voedingsbron

- Verbind dit apparaat enkel met een voedingsbron die in staat is om de gespecificeerde spanning en stroom te leveren.
- Indien een verbinding met een generator tot stand wordt gebracht, dient u eerst de specificaties van de generator te controleren.

## Selectie van de lasstaven

- Om een las van goede kwaliteit te produceren, dient het juiste type lasstaaf gekozen te worden. Lasstaven zijn te verkrijgen in diverse dikte en materialen, en met een heel gamma aan coatings
- Er wordt verwezen naar de richtlijnen van de fabrikant om de correcte staaf te kiezen die voldoet aan uw eisen

## Werking

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag STEEDS een lasmasker, handschoenen, en hittebestendige kleding wanneer u met dit apparaat werkt.

**WAARSCHUWING:** Inspecteer uw machine steeds op eventuele schade of slijtage. Wees bijzonder aandachtig op de labels. Indien welke schade dan ook wordt vastgesteld, mag het gereedschap NIET gebruikt worden

**Opmerking:** Controleer voorafgaand aan het gebruik of alle afdekkingen of deksels op correcte wijze gesloten en beveiligd zijn.

**Opmerking:** Positioneer het lasapparaat op een zodanige wijze dat het tijdens het gebruik niet kan bewegen of kantelen. Zorg ervoor dat ten minste 500 mm vrije ruimte is rond het lasapparaat om een goede ventilatie mogelijk te maken

## Stroomkeuze

- Om een las van goede kwaliteit te realiseren, dient de stroomcontroleknop (4) correct ingesteld te zijn.
- Het verdraaien van de stroomcontroleknop in wijzerzin verhoogt de lasstroom; in tegenwijzerzin verlaagt de lasstroom.
- De gekozen stroom wordt weergegeven op de stroomschaal (7) en wordt weergegeven door de stroomniveau-indicator (8).
- Gebruik de elektrodedikteschaal (9) als richtlijn bij het kiezen van een geschikte stroom, waarbij factoren zoals de gewenste lasmaat en de materiaaldikte eveneens in beschouwing dienen genomen te worden.

## Werkingscyclus

- Dit apparaat is niet ontworpen om continu te lassen. Te lang lassen geeft aanleiding tot een oververhitting en tot schade aan interne componenten
- Dit apparaat is uitgerust met een thermische uitschakelbeveiliging. Indien het apparaat overbelast is of voorbij de werkingscyclus gebruikt wordt, zal het automatisch uitgeschakeld worden.
- De werkingscyclus (zie specificaties) bepaalt het aantal minuten, per periode van tien minuten, tijdens dewelke de machine lassen kan uitvoeren
- Voor een werkingscyclus van 30% kan de machine gebruikt worden gedurende 3 minuut, en dient vervolgens 7 minuten af te koelen.
- Indien de werkingscyclus wordt overschreden, zal de machine automatisch uitgeschakeld worden
- Het gebruik van de machine met gereduceerde ingestelde stroom, en het verzekeren van een goede ventilatie zal de werkingscyclus maximaliseren
- Wanneer de grens van de werkingscyclus wordt bereikt, gaat het indicatorlampje (5) voor de thermische overbelasting branden. Het lampje dooft wanneer het apparaat is afgekoeld en klaar is om opnieuw gebruikt te worden.
- Als voorzorgsmaatregel is het aan te bevelen om het apparaat nog gedurende drie minuten verder te laten afkoelen nadat het lampje voor de thermische beveiliging is gedoofd, om er zeker van te zijn dat de afkoeltemperatuur bereikt is.

## Vorbereiding las

- Zorg ervoor dat de te verbinden oppervlakken van het werkstuk zuiver zijn, vrij zijn van roest, verf, en andere afwerkmaterialen.
- Alle onderdelen dienen goed ondersteund te zijn, met een spleet van ongeveer 1 mm waar het de bedoeling is om de las te vormen.
- Zorg ervoor dat er geen ontvlambare materialen in de buurt van de werkplaats aanwezig zijn
- Breng de aardsklem (11) aan op een schoongemaakte zone van één van de delen, zo dicht mogelijk bij de plaats van de uit te voeren las
- **Opmerking:** Verbeter de verbinding tussen de aardsklem en het werkstuk door een stuk afvalopkeraad waarvan de isolatie verwijderd is, rond de tanden van de klem te wikkelen.
- Gebruik de hefboom (2) om de elektrodeklem (1) te openen. Plaats een elektrode tussen de klauwen, en laat los. De elektrode dient stevig vast te zitten, en de klem dient contact te maken met het blank metalen deel van de staaf (niet met het gecoatete deel).
- Zorg ervoor dat er een gekwalificeerde omstander en een in goede staat verkerende brandblusser aanwezig zijn
- Verbind de machine met de voeding

## IN- & UIT-schakelen

- Schakel het lasapparaat in door de AAN/UIT-schakelaar (10) naar de "I"-stand te verplaatsen
- Schakel het lasapparaat uit door de AAN/UIT-schakelaar naar de "O"-stand te verplaatsen

## Lassen

**WAARSCHUWING:** Het op correcte wijze gebruiken van een lasapparaat is een technische vaardigheid. Een verkeerd gebruikt lasapparaat kan zeer gevaarlijk zijn. De hierna vermelde informatie geldt enkel als algemene richtlijn. Indien u niet volledig zeker bent van uw vermogen om dit gereedschap op veilige wijze te gebruiken, DOE DAT DAN NIET.

1. Verplaats de AAN/UIT-schakelaar (10) naar de "I"-positie
2. Houd de elektrodehouder (3) in de ene hand, en het lasmasker (12) in de andere
3. Plaats de staaf onder een hoek van ongeveer 80° ten opzichte van het oppervlak, met de punt op een afstand van ongeveer 30 mm van het metaal.
4. Houd het gezichtsmasker (12) voor en over uw gezicht, en tik met de staaf het metaal aan.
5. Een vlamboog moet ontstaan tussen het metaal onderdeel en de punt. Er moet een boog getrokken worden tussen de lasstaaf en het werkstuk, equivalent aan de diameter van de staaf. Houd de boog in stand gedurende 1 of 2 seconden, en beweeg vervolgens de staaf weg van het oppervlak.
6. Laat de las enigszins afkoelen en verwijder het masker van uw gezicht. Indien de instellingen correct zijn uitgevoerd, dient er een ronde puntas gevormd te zijn
7. Indien de las het metaal niet volledig doorboord heeft, voer dan de ingestelde stroom op. Indien er een gat is ontstaan in het metaal, verminder dan de ingestelde stroom.
8. Oefen het aanbrengen van puntlassen tot u voelt dat u de machine en de geselecteerde instellingen beheert
9. Om een naadlas te vormen, houd u de boog langer in stand, en beweegt u de staaf langzaam langs het traject van de verbinding. De snelheid waarmee de staaf wordt bewogen is van cruciaal belang om een goede las te vormen.
- Indien de instellingen van de machine correct zijn, dient de vlamboog stationair en kalm te zijn en een krakend geluid af te geven. Wees erop beducht dat u geleidelijk aan de elektrodeklem dichterbij het metaal zult dienen te houden wanneer de staaf wordt opgebruikt.
- Zodra de las is afgewerkt, dient u overtuigd metaal en spatten te verwijderen met een bikhamer of met de draadborstel. Probeer niet over reeds aangebrachte lassen te lassen, tenzij die correct schoongemaakt zijn.
- Het creëren van zuivere en hoogkwalitatieve lassen is een vaardigheid die men niet zomaar onder de knie krijgt. Oefening en een goede voorbereiding dragen bij tot het uitvoeren van correcte lassen.

## Accessoires

- Een assortiment aan accessoires en verbruiksmaterialen, met inbegrip van een lashelm, bikhamer, lasschoort, en lashandschoenen, is te verkrijgen bij uw Silverline-leverancier.
- Reserveonderdelen zijn te verkrijgen op [toolsparsonline.com](http://toolsparsonline.com)

## Onderhoud

**⚠ WAARSCHUWING:** Koppel het gereedschap STEEDS los van de voeding alvorens inspectie, onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden uit te voeren.

## Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsschroeven aangedraaid zijn
- Inspecteer het netsnoer van het gereedschap op eventuele schade of slijtage, voorafgaand aan elk gebruik. Reparaties mogen enkel uitgevoerd worden door een geautoriseerd Silverline-servicecentrum. Dit geldt eveneens voor verlengsnoeren die in combinatie met dit gereedschap gebruikt worden.

## Schoonmaken

- Houd het gereedschap te allen tijde schoon. Vuil en stof geven aanleiding tot een snelle slijtage van de interne onderdelen, en verkorten de levensduur van de machine. Maak het lichaam van het gereedschap schoon met een zachte borstel of met een droog doek. Indien aanwezig, maak dan gebruik van droge perslucht om de ventilatiegaten door te blazen
- Maak de behuizing van het gereedschap schoon met een zachte vochtige doek en met een milde detergent. Gebruik geen alcohol, petroleum, of sterke schoonmaakmiddelen.
- Gebruik nooit bijtende middelen om plastic onderdelen schoon te maken

## Contact

Voor advies in verband met technische zaken of met herstellingen, gelieve contact op te nemen met (+44) 1935 382 222

**Web:** [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

### Adres:

Powerbox  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

## Opberging

- Berg deze uitrusting voorzichtig op een veilige en droge plek op, buiten het bereik van kinderen.

## Afvoer en verwerking

Respecteer steeds de nationale regelgeving wanneer u elektrisch gereedschap afdoet dat niet langer functioneert en niet gerepareerd kan worden.

- Voer geen elektrische en elektronische uitrusting (WEEE) af met het huishoudelijk afval
- Neem contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst om informatie in te winnen met betrekking tot de correcte wijze om elektrisch gereedschap af te voeren

## Silverline Tools Garantie

### Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### Het gekochte product registreren

Ga naar: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), kies Registratie (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het ontvangstbewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

## Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil

**BA21 1WU, GB**

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De geretourneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

### Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

### Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defecte installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

## EG-verklaring van overeenstemming

De ondertekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: Silverline

### Verklaart dat:

Deze verklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving

Identificatienummer: 677293

Beschrijving: 100 A MMA/TIG lasmachine

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

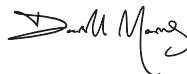
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

Keuringsinstantie: TÜV Rheinland

De technische documentatie wordt bijgehouden door: Silverline

Datum: 12-11-2018

Handtekening:



Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059.

Geregistreerd adres: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset,


BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk


## Wprowadzenie


Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zalecamy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie instrukcji obsługi umożliwi Ci pełne wykorzystanie tego wyjątkowego projektu. Przechowuj niniejsze instrukcje w zasięgu ręki i upewnij się, że użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli wszystkie zalecenia.


## Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.


 Należy nosić środki ochrony słuchu  
Należy nosić okulary ochronne  
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych  
Należy używać kasku ochronnego

 Należy nosić rękawice ochronne

 Należy w całości przeczytać instrukcję obsługi

 NIE WOLNO korzystać z urządzenia w przypadku deszczu lub obecności wilgoci!


 Ryzyko porażenia prądem!

 Niebezpieczeństwo toksycznych oparów spawalniczych

 Niebezpieczeństwo promieniowania ultrafioletowego

 Niebezpieczeństwo gorących powierzchni

 Konstrukcja klasy I (uziemienie ochronne)

 **Ochrona środowiska**  
Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.

 Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa

 Uwaga!

 Niebezpieczeństwo pożaru!

## Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~, AC	Prąd przemienny
A, mA	Amper, milli-Amp
°	Stopnie
Ø	Średnica
Hz	Herc
==, DC	Prąd stały
W, kW	Wat, kilowat
F	Farad (pojemność)

## Dane techniczne

Napięcie elektryczne: .....	230 V~ 50 Hz
Znamionowy cykl pracy: .....	10%
Znamionowy prąd spawania x 60%: .....	40A
Zakres regulacji prądu spawania: .....	40 – 100A
Napięcie jałowe: .....	48 V
Średnica elektrody: .....	1.6 – 2.5 mm
Maks. grubość spawów: .....	2,5 mm
Zakres bezpiecznika: .....	13 A
Długość kabla palnika: .....	2,0 m
Długość kabla uziemiego: .....	1,5 m
Klasa ochrony: .....	⊕
Stopień ochrony: .....	IP21S
Waga: .....	13,5 kg
Wymiary (dł. x szer. x wys.): .....	315 x 170 x 250 mm

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz, jeśli to konieczne, ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeśli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, należy niezwłocznie przestać korzystać z narzędzia i sprawdzić, czy środki ochrony słuchu są prawidłowo zamontowane i zapewniają odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytwarzanego przez narzędzie.

**OSTRZEŻENIE:** Narażenie użytkownika na wibrację podczas korzystania z narzędzia może spowodować utratę zmysłu dotyku, drętwienie, mrowienie i zmniejszenie zdolności uchwytu. Długotrwałe narażenie może prowadzić do stanu przewlekłego. Jeśli jest to konieczne, ogranicz czas narażenia na wibrację i stosuj rękawice antywibracyjne. Nie korzystaj z urządzenia w trybie ręcznym w temperaturze niższej niż normalna komfortowa temperatura otoczenia, ponieważ zwiększy to efekt wywołany przez wibrację. Skorzystaj z wartości liczbowych podanych w specyfikacji dotyczącej wibracji, aby obliczyć czas trwania i częstotliwość pracy z narzędziem.

Poziom hałas i drgań w specyfikacji określone są zgodnie z normą EN60745 lub podobnymi normami międzynarodowymi. Wartości te reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niedbala konserwacja, nieprawidłowy montaż lub nieprawidłowe użytkowanie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji.

[www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które mogą być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz, jeśli to konieczne, ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeśli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, należy niezwłocznie przestać korzystać z narzędzia i sprawdzić, czy środki ochrony słuchu są prawidłowo zamontowane i zapewniają odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytwarzanego przez narzędzie.



**OSTRZEŻENIE:** Narażenie użytkownika na wibracje podczas korzystania z narzędzia może spowodować utratę zmysłu dotyku, drętwienie, mrowienie i zmniejszenie zdolności uchwytu. Długotrwałe narażenie może prowadzić do stanu przewlekłego. Jeśli jest to konieczne, ogranicz czas narażenia na wibracje i stosuj rękawice antywibracyjne. Nie korzystaj z urządzenia w trybie ręcznym w temperaturze niższej niż normalna komfortowa temperatura otoczenia, ponieważ zwiększy to efekt wywołany przez wibracje. Skorzystaj z wartości liczbowych podanych w specyfikacji dotyczącej wibracji, aby obliczyć czas trwania i częstotliwość pracy z narzędziem.

Poziom hałasu i drgań w specyfikacji określone są zgodnie z normą EN60745 lub podobnymi normami międzynarodowymi. Wartości te reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niedbala konserwacja, nieprawidłowy montaż lub nieprawidłowe użytkowanie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które mogą być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

## Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy ze spawarkami

- Podczas spawania wytwarzane są toksyczne gazy i opary, które są szkodliwe i mogą obniżyć poziom tlenu w miejscu pracy. Należy zawsze używać spawarki w pomieszczeniu dobrze wentylowanym, a także unikać wdychania oparów.
- Niektóre metale mogą być pokryte dodatkową powłoką z innych materiałów, takich jak: ołów, kadm, cynk. Spawanie metali z takimi powłokami może wytwarzać bardzo toksyczne opary. Należy zawsze przed przystąpieniem do spawania usunąć powłoki.
- W przypadku lekkiego podrażnienia płuc, gardła lub oczu podczas spawania, należy natychmiast przerwać pracę, udać się na zewnątrz i zaczerpnąć świeżego powietrza.
- Podczas spawania wydziela się niezwykle wysoki poziom promieniowania UV, aby zapobiec poparzeniu skóry należy zawsze używać maski ochronnej, a podczas spawania z nią patrzeć tylko na luk spawalniczy.
- Światło wytwarzane podczas spawania lukowego może być atrakcyjne dla oka, zwłaszcza dla dzieci. Należy, zatem zawsze uniemożliwić osobom postronnym spoglądanie na światło spawania lukowego bez ochrony oczu.
- Jeśli istnieje możliwość wkrócenia osób postronnych w obszar spawania, należy ustawić odpowiednie ekrany zabezpieczające przed światłem/blaskiem spawania.
- Należy wymienić szkło spawalnicze w masce, jeśli tylko okaże się, że zostało uszkodzone.
- Aby zapobiec uszkodzeniu skóry, ZAWSZE należy nosić kurtkę odporną na ogień z długimi rękawami, a także rękawice odporne na ciepło i czapkę z daszkiem.
- Należy usunąć wszelkie materiały łatwopalne (np. zapalniczki, zapalki) z ubrań przed przystąpieniem do pracy.
- Trzymaj gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Iskry wytwarzane podczas spawania mogą zapalić łatwopalne materiały w pobliżu obszaru spawania, dlatego też bardzo ważne jest, aby usunąć je wszystkie z powierzchni obszaru spawania przed jej rozpoczęciem.
- Spawaj wyłącznie, jeśli powierzchnia pracy oraz przedmiot obróbki są wystarczająco suche.
- Nie wolno spawać zamkniętych zbiorników (np.: kanistrów paliwa, zbiorników powietrza, beczek z olejem). Ciepło generowane podczas spawania może spowodować wybuch zamkniętych pojemników bez ostrzeżenia.
- Należy pamiętać o przekazywaniu ciepła, metalowe element będące z dala od miejsca pracy mogą przewodzić ciepło i spowodować zapłon materiałów palnych.
- Miej świadomość, że elementy spawane pozostaną ciepłe przez jakiś czas po zakończeniu pracy. Należy, zatem odczekać do ich schłodzenia, przed przeniesieniem bądź pozostawieniem bez nadzoru.
- Nigdy nie spawaj, jeśli w pobliżu, obecne są łatwopalne gazy, pyły, błądź płyny.
- Upewnij się, że w pobliżu znajduje się odpowiedzialna osoba, która zadzwoni po pomoc, w przypadku pożaru.
- Korzystanie z urządzeń spawalniczych może tworzyć potężne pola magnetyczne. Może to przeszkodzić czułym sprzętom elektronicznym będącym w trakcie pracy. Osoby noszące rozrusznik serca powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spawarki.
- Nie wolno przeciągać zasilania. Sprawdź czy zasilanie sieciowe jest w w stanie zapewnić wymagany prąd (patrz dane techniczne)

## Prezentowanie produktu

1.	Zacisk elektrody
2.	Dźwignia otwarcia zacisku
3.	Uchwyt elektrody
4.	Pokrętko regulacji prądu spawania
5.	Lampka kontrolna sygnalizująca przegrzanie
6.	Uchwyt do przenoszenia
7.	Skala prądu spawania
8.	Wskaźnik poziomu prądu spawania
9.	Skala grubości elektrody
10.	Przełącznik On/Off
11.	Zacisk masy
12.	Maska spawalnicza
13.	Otwory montażowe na uchwyt
14.	Uchwyt maski
15.	Śruby radełkowane

### Akcesoria (nieprzedstawione na zdjęciu):

- 1 x Szczotka druciana
- 1 x Młotek

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zasilana sieciowo spawarka transformatorowa do spawania lukowego ręcznego z regulacją prądu wyjściowego. Przeznaczona do spawania o lekkim stopniu trudności.

## Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

## Przygotowanie do eksploatacji

**OSTRZEŻENIE:** Należy się upewnić, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania przed montowaniem, wymianą akcesoriów, bądź dokonaniem jakichkolwiek regulacji.

**OSTRZEŻENIE:** Zawsze należy się upewnić, że w pobliżu miejsca spawania znajduje się odpowiedni rodzaj gaśniczy.

### Montaż maski spawalniczej

- Ostrożnie dopasuj uchwyt maski (14) do otworów montażowych na uchwyt (13) i przykręć przy pomocy śrub radełkowanych (15)
- Złóż boki maski spawalniczej (12) i ściśnij do momentu kliknięcia
- Zdejmij folie ochronną ze szkła spawalniczego, uważając, aby nie zarysował jej

### Podłączenie do źródła zasilania

- Przed podłączeniem spawarki należy się upewnić, że ustawione napięcie znamionowe jest zgodne z napięciem prądu
- Przed podłączeniem spawarki do wtyczki, należy najpierw sprawdzić jej specyfikacje techniczne

### Wybór drutu spawalniczego

- W celu otrzymania dobrej jakości spawu należy zastosować właściwy rodzaj drutu spawalniczego. Pręty do spawania są dostępne w różnych grubościach i materiałach oraz z różnorodnymi rodzajami powłok
- Odniesij się do wskazówek producenta pręta spawalniczego, aby wybrać pręt odpowiadający Twoim oczekiwaniom

## Obsługa

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** ZAWSZE należy nosić maskę spawalniczą, rękawice oraz odzież odporną na ciepło podczas obsługi powyższego urządzenia.

**OSTRZEŻENIE:** Dokonuj regularnej inspekcji, co do uszkodzeń i zużycia urządzenia. W przypadku odkrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy ZAPRZESTĄC obsługi.

Uwaga: Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy wszystkie pokrywy i osłony zostały zamknięte.

Uwaga: Ustaw spawarkę, tak, aby nie została przesunięta podczas pracy. Upewnij się, że jest przynajmniej 500 mm przestrzeni wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

## Wybór prądu spawania

- Aby osiągnąć dobrą jakość spawów, pokrętko regulacji prądu spawania (4) musi zostać odpowiednio ustawione
- Obracając pokrętko w prawo prąd spawania wzrośnie; obracając zaś pokrętko w lewo prąd zostanie zmniejszony
- Wybrany poziom prądu zostanie wyświetlony na skali prądu spawania (7) i oznaczony przez wskaźnik poziomu prądu spawania (8)
- Następnie należy użyć skali grubości elektrody, (9) jako wskaźnik podczas wybierania odpowiedniego prądu spawania, inne czynniki takie jak żądana wielkość spawu i grubość materiału także muszą zostać wzięte pod uwagę.

## Cykl pracy

- Niniejsza maszyna nie jest przeznaczona do ciągłej pracy. Nadmierne spawanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia elementów wewnętrznych
- Powyższa spawarka została wyposażona w wyłącznik termiczny. Jeśli maszyna zostanie przeciążona, bądź wykorzystana poza cyklem pracy, automatycznie zostanie wyłączona
- Cykl pracy (patrz dane techniczne) określa liczbę minut, kiedy maszyna może zostać użyta na każde 10 minut
- Przy cyklu pracy 30 %, maszyna może zostać użyta przez 3 minuty, a następnie musi odczekać 7 minut do schłodzenia
- Jeśli cykl pracy zostanie przekroczony, maszyna automatycznie się wyłączy
- Korzystanie ze spawarki na najniższych ustawieniach oraz utrzymanie odpowiedniego poziomu wentylacji pozwoli na zmaksymalizowanie cyklu pracy
- Jeśli cykl pracy zostanie przekroczony lampka kontrolna sygnalizująca przegrzanie (5) zacznie świecić. Lampka przestanie świecić, jeśli maszyna będzie wystarczająco schłodzona i gotowa do ponownego użycia
- W celu zachowania środków ostrożności, zaleca się odczekanie dodatkowych trzech minut na schłodzenie urządzenia, aby mieć pewność, że odpowiednia temperatura zostanie osiągnięta

## Przygotowania do spawania

- Upewnij się, że powierzchnia spawana jest czysta, bez rdzy, farby, bądź innych powłok
- Wszystkie części powinny zostać odpowiednio zabezpieczone, z odstępem około 1 mm, gdzie spoina ma być utworzona
- Upewnij się, że wokół obszaru pracy nie ma żadnych materiałów łatwopalnych
- Podłącz zacisk masy (11) do czystej powierzchni jednego z elementów, tak blisko łączenia jak to tylko możliwe

**Uwaga:** Aby udoskonalić połączenie pomiędzy uziemieniem, a obrabianym przedmiotem, zaleca się owinięcie miedzianym drutem ze zdjętą izolacją zębów zacisku.

- Zaciśnij dźwignię otwarcia zacisku (2), aby otworzyć zacisk elektrody (1). Umieść elektrodę w szcegłach i zwołnij zacisk. Elektroda powinna być teraz mocno zaciśnięta z zaciskiem na metalowej części pręta (nie na powłoce)
- Upewnij się, że za obszarem pracy znajdują się wykwalifikowane osoby z przygotowanymi gaśnicami w rękę
- Podłącz urządzenie do głównego zasilania

## Włączanie i wyłączanie

- Uruchoom maszynę poprzez przesunięcie przełącznika On/Off (10) na pozycję 'I'
- Wyłączenie maszyny nastąpi po przesunięciu przełącznika On/Off na pozycję 'O'

## Spawanie

**OSTRZEŻENIE:** Prawidłowe użycie spawarki wymaga technicznych umiejętności. Nieprawidłowe użycie powyższego urządzenia może być wysoce niebezpieczne. Informacje podane poniżej stanowią wyłącznie ogólne wytyczne. Jeśli nie jesteś pewny, co do sposobu użycia spawarki NIE NALEŻY JEJ UŻYWAĆ.

1. Przesuń przełącznik On/Off (10) na pozycję 'I'
2. Chwyć uchwyt elektrody (3) jedną ręką, a maskę spawalniczą (12) drugą
3. Ustaw pręt na pod kątem 80o do powierzchni, z końcówką około 30 mm od metalu
4. Trzymaj maskę spawalniczą (12) nad swoją twarzą i pocieraj przedmiot spawany końcówką elektrody
5. Zajarzony luk powinien się pojawić między elektrodą a pocieranym metalem. Po zajarzeniu luku należy próbować utrzymać taką odległość od spawanego przedmiotu, która odpowiada średnicy stosowanych elektrod. Utrzymuj luk jeden do dwóch sekund, a następnie przesuń pręt z dala od obrabianego elementu.
6. Odczekaj na schłodzenie spawu i odsuń maskę z dala od twarzy. Jeśli ustawienia są prawidłowe, okrągły spaw powinien się uformować
7. Jeśli spaw nie w pełni przeszedł przez metal należy zwiększyć ustawienia prądu. Jeśli w obrabianym przedmiocie powstała dziura, należy zmniejszyć ustawienia.
8. Potrzebuje tworzenie spawu, dopóki nie będziesz pewny użycia maszyny i dobrania odpowiednich ustawień
9. W celu utworzenia „szwa”, należy utrzymać luk odrobnie dłużej i powoli przesuwać wzdłuż spoiny. Szybkość, z jaką przesuwasz elektrodę ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia dobrego spawu
- Jeśli ustawienia maszyny są poprawne, spoina powinna być wytrzymała, powinna także utworzyć dźwięk trzaskania. Należy pamiętać, że trzeba będzie stopniowo przesuwać zacisk elektrody bliżej metalu, wraz z używającą się elektrodą
- Kiedy spoina zostanie ukończona, usuń nadmiar żużla oraz resztki przy pomocy młotka i szczotki drucianej. Nie wolno spawać ponownie nad niedokończoną spoiną chyba, że została ona odpowiednio oczyszczona
- Tworzenie schludnych i wysokiej jakości spoin to umiejętność, która wymaga czasu do jej opanowania. Praktyka i dobre przygotowanie pomoże dokonać satysfakcjonującego łączenia

## Akcesoria

Ogromny zakres akcesoriów oraz innych surowców, w tym Helm spawalniczy, Młotek spawalniczy, Fratuch spawalniczy Rękawice spawalnicze są dostępne w sprzedaży u dystrybutora Silverline. Zakup części zamiennych jest dostępny na stronie internetowej [tools.paresonline.com](http://tools.paresonline.com).

## Konserwacja

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed przeprowadzeniem kontroli, czynności konserwacyjnych lub czyszczenia ZAWSZE odłącz urządzenie od źródła zasilania.

## Kontrola rutynowa

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone
- Sprawdź przewód zasilania urządzenia pod kątem uszkodzeń i zużycia za każdym razem przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe Silverline. Zalecenie to dotyczy również przewodów zasilania wykorzystywanych przy urządzeniu.

## Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Należy czyścić korpus urządzenia miękką szczotką lub suchą ściereką. W razie możliwości należy użyć czystego i suchego sprężonego powietrza, aby przedmuchać otwory wentylacyjne
- Należy czyścić urządzenie przy pomocy miękkiej i wilgotnej szmatki, z użyciem lekkiego detergentu. Nie wolno stosować mocnych środków czyszczących, alkoholu ani benzyny
- Nigdy nie należy stosować żrących środków do czyszczenia plastikowych części

## Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

**Strona online:** [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

**Adres:**

Powerbox  
Boundary Way  
Lufton Trading Estate  
Yeovil, Somerset  
BA22 8HZ, United Kingdom

## Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

## Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi, akumulatorów lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi i akumulatorów



## Gwarancja narzędzi Silverline

### Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

### Rejestracja produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com), wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

## Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

### PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykaże jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

**Silverline Tools Service Centre**

**PO Box 2988**

**Yeovil**

**BA21 1WU, UK**

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów. Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencję upoważnioną do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzyści, które są dodatkami i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

### Gwarancja pokrywa:

Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterekami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.

Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Produkty używane w EU.

### Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np. noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np.: noży, wiertła, papieru ściemnego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniami, nieostrożnym działaniem lub niestannym obchodzeniem się z produktem.
- stosowania produktu do innych celów.
- zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- roszczeń innych niż związanych z usterekami ujętymi w gwarancji produktu.

## Deklaracja Zgodności WE

**Niżej podpisany:** Mr Darrell Morris

**upoważniony przez:** Silverline

**Oświadca, że:**

Powyzsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

**Kod identyfikacyjny:** 677293

**Opis:** Spawarka transformatorowa MMA 100 A

**Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami oraz normami:**

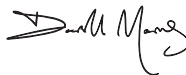
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/EU
- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU
- Dyrektywa RoHS 2011/65/EU
- EN 60974-1:2012
- EN 60974-6:2016
- EN 60974-10:2014

**Zastosowana dyrektywa oceny zgodności:** TÜV Rheinland

**Dokumentacja techniczna produktu znajduje się w posiadaniu:** Silverline

**Data:** 19/11/2018

**Podpis:**



Mr Darrell Morris

Dyrektor naczelny

**Nazwa i adres producenta:**

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox,

Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom.



**GB 3 Year Guarantee.** Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

**FR Garantie de 3 ans.** Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

**DE 3 Jahre Garantie.** Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

**ES 3 años de garantía.** Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

**IT 3 anni di garanzia.** Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

**NL 3 jaar garantie.** Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

**PL 3 Letnia Gwarancja.** Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

[silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)